

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACION

FRANQUEO
CONCERTADO

Año III.—Núm. 720 Apartado de Correos núm. 29 Sábado, 8 de Agosto de 1925 Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3.-OVIEDO Precio: 10 cts.

LA COMISIÓN ASTURIANA EN SANTANDER

El Monarca recibe al gobernador señor Zuvillaga

Hoy recibirá a la Comisión

(POR TELÉFONO)

VISITANDO AL GOBERNADOR

Santander.—Los comisionados asturianos que han venido para someter a la aprobación del Monarca el programa de festejos que se preparan para obsequiar al Príncipe de Asturias durante el tiempo de su permanencia en la provincia de Oviedo, visitaron esta mañana al gobernador civil de Santander señor Orejas Elósegui.

Este estuvo deferentísimo con los comisionados.

La entrevista fué muy breve, por tener que asistir el señor Orejas a los funerales que se celebraban a aquella hora por el alma del ilustre prócer señor García Moreno.

EL GENERAL GOBERNADOR ALMUERZA EN PALACIO

A mediodía fué recibido por el Rey el general Zuvillaga.

El Monarca y el gobernador de Oviedo hablaron detenidamente de los festejos que con motivo de la visita a Asturias del heredero del trono se organizan.

D. Alfonso sentó a su mesa al general Zuvillaga. Y terminado el almuerzo se examinó detenidamente el programa de fiestas confeccionado, que sufrió algunas modificaciones para su mejor acoplamiento a las fechas en que el Príncipe permanecerá en la provincia de Oviedo.

UN AVANCE DEL PROGRAMA

Por noticias particulares sabemos que el Príncipe marchará a Gijón del día 16 al 18 del corriente mes de Agosto, permaneciendo cuando menos en Asturias unos quince días.

Asistirá desde luego a la clausura de la Feria de Muestras.

En el programa, que aún no está definitivamente ultimado, figuran diversas excursiones de turismo, artísticas y científicas a diversos lugares de la provincia.

Se celebrará también una recepción en el Ayuntamiento de Gijón

DE SOCIEDAD

Ayer salieron para el balneario de Corconte, los distinguidos médicos ovetenses don Rafael Sarandeses y don Adolfo F. Vega.

—Después de saludar a sus amistades en ésta, salió para su casa de Lueca el aventajado alumno que fué de esta Universidad don José Trelles y Anciola, profesor de lengua española de la Universidad de Leeds (Inglaterra).

—Ayer se encontraba en esta ciudad Mr. Gustavo Tunell, director de provincias de la S. A. "Electrolux", fabricante de los admirables aparatos aspiradores del polvo.

Dicho señor viene a Asturias a instalar un "stand" en la Feria de Muestras, para lo que cuenta con personal técnico y competente.

—Veranea en Colloto don José Flórez y familia.

—Después de pasar unos días en esta ciudad, hospedándose en el Gran Hotel Covadonga, han salido para Madrid los exministros señores Wais de San Martín, Garnica, Argüelles y Ortuño, con su familia.

—También se hospedan en el mismo Hotel la condesa de Monterrón, marquesa de Garcillón y de Monroy y el marqués de Arcos, con su esposa y hermana.

—Para el balneario de Santa Teresa de Jesús, en Avila, salió la distinguida señora doña Isabel de Miqua.

—Ayer hemos tenido el gusto de saludar en esta capital a los señores

INTERESES REGIONALES

EL FERROCARRIL DE UJO-MATALLANA

Quando los pueblos luchan con el tesón y el entusiasmo con que lo hace el de Aller por el progreso de su industria, bien merecen el aplauso público y nosotros se lo tributamos sin reservas; por lo tanto hacemos nuestra la siguiente petición que elevan al gerente de la Hullera, solicitando su cooperación para construir el ferrocarril Ujo-Matallana.

Empieza dicho documento exponiendo los fundamentos en que a juicio de los 3.000 firmantes debe inspirarse el Consejo Ferroviario para establecer el orden prelativo en la construcción de ferrocarriles que no deben ser otros, que el grado de utilidad pública de la obra, el rendimiento de la línea y la cuantía de los auxilios ofrecidos, y después de razonar los dos primeros extremos con datos incontrovertibles, añade en cuanto al tercero que cuentan hasta la fecha con los siguientes auxilios:

1.º Del Ayuntamiento de Aller la cantidad de 50.000 pesetas por cada kilómetro que se construya hasta la divisoria con León.

2.º De la Industrial Asturiana la cantidad de 400.000 pesetas que corresponde a la subvención con 50.000 pesetas de cada uno de los ocho primeros kilómetros del recorrido, comprometiéndose a levantar la vía férrea que tiene establecida sobre la carretera de este valle, en la que tantas desgracias originó.

También cederá gratuitamente los terrenos de su propiedad que se necesitan ocupar.

3.º El F. C. Vasco Asturiano proporcionará todo el material móvil necesario para la explotación de la línea.

4.º Son excelentes las impresiones recibidas referentes a la subvención kilométrica con que contribuirá la Diputación provincial, dando así evidentes pruebas del recto criterio de sus miembros comprendiendo la trascendencia que para Asturias supone la construcción de arteria de tan vital importancia. A continuación se añade:

"Con todo lo dicho no se ocultará a su clara visión de estos problemas que nuestro ferrocarril reune para ser construido, las condiciones que el Gobierno más exigente pudiera apetecer, y así lo ha reconocido el general Hermosa, vocal del Directorio militar en su reciente y triunfal viaje a este concejo".

Saludando a un periodista argentino

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Los diarios de la Corte dan la bienvenida al periodista argentino don Abelardo Ceballos, de estudio por España, enviando información a su periódico "La Prensa" de Buenos Aires.

El ilustrado compañero es natural de Málaga, terminó la carrera de Derecho en la Universidad de Granada y embarcó para la Argentina hace 20 años, ingresando en la Redacción de "La Prensa".

El señor Ceballos, después de pasar una temporada al lado de su padre, en Málaga, ha estado en Cataluña y ahora pasará unos días en Madrid.

El abastecimiento de trigo

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Al recibir a los periodistas el gobernador manifestó que estando garantizado el abastecimiento de trigo para las fábricas de harina había ordenado a los alcaldes que suspendieran la incautación del 50 por 100 de la producción acordada por la junta de abastos.

"Esto expuesto y en atención a que la Sociedad Hullera Española es concesionaria en la parte alta del concejo de varios millares de hectáreas de terreno carbonífero constitutivo de los más ricos cotos hulleros, cuya explotación está sujeta a la construcción de dicho ferrocarril que lo atraviesa por su pie, a usted acudimos en demanda de que estudie nuestra proposición que comprende los siguientes apartados":

1.º Prestar decidido apoyo y dar las necesarias facilidades para cuanto se relacione con esta obra".

2.º Proporcionar desinteresadamente los terrenos necesarios para la inteligencia de que el trazado va a ser reformado con motivo de las muchas edificaciones hechas posteriormente al estudio que existe por ingenieros de Caminos que rehuirán por todos los medios el contacto con instalaciones y vías de la Sociedad Hullera, quien por tal motivo no recibirá ningún perjuicio".

3.º Conceder a los kilómetros siguientes a los ocho primeros hasta salir de su concesión minera a la que anteriormente nos referimos, una subvención que pudiera oscilar entre 25 y 50.000 pesetas kilómetro".

"No ignoramos que existen otros concesionarios que se benefician grandemente con la construcción del ferrocarril, pero no constituyen Sociedades que pudieran aportar auxilios dignos de ser tenidos en cuenta a los efectos de formular al Estado nuestras propuestas, más ello debe ser tenido en cuenta, bien con un régimen de tarifas reducidas proporcional a los auxilios aportados, bien en cualquier otra forma que a la larga reintegre a los donantes el sacrificio impuesto y en tal sentido los técnicos formularán estudio que será refrendado por esa Sociedad".

"Por lo expuesto confiamos en que previo urgente examen de cuestión de tan vital interés para este pueblo, pueda dar contestación a la comisión que a fines del mes entrante se honrará visitándole a tal objeto, pues en plazo muy limitado tiene el Ayuntamiento que formular su propuesta de auxilios al Consejo Ferroviario".

Que se confirmen tan buenos auspicios es lo que, de todas veras, deseamos.

El destroyer «Bustamante»

(POR TELÉFONO)

El Ferrol.—El comandante del destroyer "Bustamante" ha telegrafado al capitán general del departamento comunicándole su regreso a Santander, donde recogerá la placa que le dedica aquella provincia.

Desde San Sebastián

(POR TELÉFONO)

HOSPITAL CIVIL
El alcalde marchará el martes a Santa Agueda para ultimar las bases de la fundación Goyeneche, relativas a la construcción del Hospital civil donostiarra.

Las bases no serán conocidas hasta que las apruebe el Ayuntamiento de Madrid.

La fundación se repartirá por mitad entre San Sebastián y Madrid, suponiéndose que ascenderá para cada una a dos millones de pesetas.

El infante D. Carlos

(POR TELÉFONO)

Sevilla.—Mañana, en el correo, marchará a Granada el infante don Carlos para pasar unos días con su augusta esposa y sus hijos.

INTERESES LOCALES

El Alcalde, el pueblo y la Prensa

El malogrado e insigne Canalejas ha dicho, refiriéndose a la Prensa, que era el cuarto Poder de la nación, teniendo en cuenta que el primero era el Rey, el segundo el Gobierno y el tercero las Cortes. Y esto ha dicho refiriéndose a España entera, si hubiese de referirse a determinada localidad, como por ejemplo Oviedo, diría que el poder primero radicaba en el Gobernador, el segundo en el Alcalde y el tercero en el Ayuntamiento.

Pero todos estos Poderes juntos no tienen más que un sólo Poder, que es aquel que emana de los derechos de un pueblo y la Prensa, que es el portavoz de este único e indiscutible Poder, coopera, trabaja y orienta la administración de estos derechos, procurando que ellos sean respetados y atendidos.

Del Poder del Alcalde vamos a hablar hoy para que conozcan nuestros lectores cómo el Sr. Ladreda, con todo ese carácter desigual que él mismo se reconoce, viene atendiendo cumplidamente las quejas y enmendando los malos sistemas que se le denuncian desde las columnas de la Prensa. LA VOZ DE ASTURIAS tiene que confesar las atenciones que con nosotros viene teniendo el Alcalde: requerimiento que se le hace, requerimiento que inmediatamente atiende.

En la última sesión precisamente se aprobaron dos mociones firmadas por la primera autoridad, o segundo Poder local que nosotros decimos, que han sido como consecuencia de escritos por nosotros publicados y que fueron inspirados en el ambiente popular, unas veces sentimental otras humorista, pero siempre razonador y bueno. Las dos mociones del Alcalde a que nos referimos, son la de los festejos y la de los cuatro infelices empleados de Arbitrios dejados cesantes por imperativos de una razón fría, que no admite discusiones y que se llama la necesidad; que va contra los medios naturales y que no busca más que un fin: conseguir.

Por necesidad se arrojó a la calle a esos cuatro infelices padres de familia. No daban al Ayuntamiento el rendimiento necesario que dieron en otros, unos hace seis años, otros doce; pero en cambio no se conoce ni se

Progresos de la aviación

Para evitar el incendio de los motores

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Esta mañana, en el Aeródromo de Cuatro Vientos, se han efectuado las pruebas del invento del aviador francés Bechard. Consiste en evitar el incendio de los motores de los aparatos.

Acudió numeroso gentío a presenciar las pruebas, hallándose también presentes el embajador de Francia, el agregado militar de Portugal, una comisión de aviadores y oficiales españoles, la mayoría aviadores, residentes en la Corte.

A la hora señalada Bechard se elevó en un aparato.

Encontrándose a regular altura, y por una hábil disposición, incendió el motor, que quedó envuelto por grandes llamaradas.

Al elevarse la temperatura funcionó el aparato y en menos de seis segundos quedó extinguido el fuego.

El motor, que había sido parado, funcionó nuevamente.

Después otro aparato se colocó delante del pilotado por Bechard.

Puestos en marcha los dos aparatos sobre el suelo, y con objeto de que el aire de la hélice de este último avivara las llamas del de Bechard, se incendió el motor, e inmediatamente fué extinguido.

Hizo después otras pruebas, dando todas resultados satisfactorios.

atiende a la necesidad de ellos, que es la de sostener a sus familias, alguna tan numerosa que cuenta con siete hijos que sentar a la mesa.

El Alcalde obró bien presentando esa moción y los concejales obraron bien también dejándolo al arbitrio del Sr. Ladreda.

La segunda moción, la del presupuesto para festejos, fué otra atención que reconocemos todos los que confeccionamos este periódico. Había que dar la sensación de que Oviedo no era un villorrio indecente y que tenía derecho a unas fiestas de acuerdo con la importancia de su comercio y de su significado como capital.

Nosotros, fijándonos en la ridícula cantidad que se consignaba en el presupuesto y en la no menos ridícula recaudación por instalación de barracas y suscripción popular, dijimos que la Comisión fracasaría en sus buenos deseos de confeccionar un programa grande de fiestas.

La respuesta del Alcalde a este nuestro escrito ya la conocen nuestros lectores: que el Ayuntamiento daría hasta cincuenta mil pesetas si se le daban festejos, y el Alcalde cumplió la palabra, llevando a la sesión de anteayer la moción con el presupuesto de festejos, conforme más tarde nosotros le pedimos.

Y seguimos señalando actos de atención con nosotros.

Se le habló un día de lo molesto de los escapes de los automóviles, y al día siguiente se publicaba un edicto previniendo a la autoridad a sus órdenes contra este sistema desagradable de algunos conductores dentro de la población; se advirtió de los perjuicios que para todo el que acude a las oficinas del Ayuntamiento, traía la existencia de un reloj colocado en el pasillo y que no marchaba de acuerdo con el reloj de la torre, y fué inmediatamente enviado a la relojería.

Repetimos que nosotros no hacemos sino recoger las quejas que nos demanda el público y que el Alcalde, al atender nuestras peticiones, atiende al pueblo.

De modo que el cuarto Poder local a que hacemos alusión al principio de este escrito, no es la Prensa, sino el propio pueblo, a quien ésta sirve.

Una nota oficiosa

El embajador francés no estuvo en Liérganes

(POR TELÉFONO)

Madrid.—La embajada de Francia ha facilitado la siguiente nota oficiosa:

El embajador francés salió de Santander el día 30 de Julio por la tarde en dirección a Madrid, pasando la noche en Solares y continuando el viaje a Madrid el día 31. No se detuvieron en el balneario de Liérganes como habían dicho equivocadamente algunos periódicos.

Accidente ferroviario

Choque de dos trenes

(POR TELÉFONO)

RESULTAN VARIOS HERIDOS GRAVES

Baeza.—Cerca de esta estación, un tren-tranvía compuesto de tres unidades y el coche remolque y que conducía numerosos bañistas, chocó con otro tren.

El estrépito del encontronazo fué tal que algunos viajeros alarmadísimo se arrojaron por las ventanillas.

Resultaron unos quince heridos, algunos de ellos muy graves.

La confusión que se produjo en los primeros momentos fué muy grande, llegando a creerse que había numerosos muertos.

Los coches sufrieron grandes desperfectos.

Se asegura que entre los heridos figura la pareja de la guardia civil que iba de escolta en el convoy.

LEA USTED La Voz de Asturias

Rakú

DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

PLAZA DE TOROS DE GIJÓN

GRAN FESTIVAL TAURINO

PARA EL PRÓXIMO DOMINGO DÍA 9 DE AGOSTO DE 1925

Se lidiarán tres novillos de acreditada ganadería por la «CUADRILLA JUVENIL MADRILEÑA» de

Pepito Fernández y Antonio García (Maravillas)

y el valiente aficionado gijónés **PEPE LUIS DIAZ**

A continuación: **DESENCAJONAMIENTO** de los toros de **MURUBE, PAB O ROMERO**, de Sevilla y de **D. ALÍPI, PEREZ T. SANCHON**.

A las cuatro de la tarde.

DESDE NAVA EL SUICIDIO DE UN HOMBRE

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Ampliando la primera noticia, nuestro activo corresponsal nos comunica lo siguiente:

Sería próximo a las nueve y cuarto cuando un mercancista descendente salió de la estación de Nava, y no muy lejos, en el kilómetro 54, paso-nivel de la Forca, frente a La Laguna, el maquinista vió que un hombre se arrojaba precipitadamente al tren sin que él pudiera evitar fuera arrollado.

A duras penas pudo detener el convoy, pues la pendiente es de las más pronunciadas y peligrosas. Sin embargo, en un trayecto de unos 80 metros paró el tren del que uno de los empleados llamado Severo salió apresurado a dar el parte a la estación.

Circuló rápidamente la noticia por la población, acudiendo numeroso público al lugar del suceso, encontrándose con un cuadro macabro.

En un lado se hallaba la gorra, al otro el tronco magullado y más allá un pedazo de extremidad inferior.

Renunció a detallar la forma en que quedó.

El infeliz que tomó tal determinación se llamaba Marcos, el de La Laguna, de cincuenta y tantos años de edad.

En el lugar del suceso se personaron las autoridades, que mandaron recoger los restos del desgraciado Marcos y llevarlos al depósito para hoy practicar la autopsia.

Son varias las versiones que circulan respecto a las causas que movieron al señor Marcos a tomar tan fatal determinación; pero una de ellas, la más verosímil, debe ser esta: Desde luego estaba padeciendo desde hace tiempo de una enfermedad, siendo quizá ésta la causa de tener fuertes altercados en la casa.

Sus familiares le aconsejaban que no hiciera caso de la enfermedad, que era más aprensión que otra cosa, que paseara y se divertiera y que cuando saliera de paseo dijera donde iba.

Algunas veces había dicho en casa que iba a suicidarse y precisamente la noche anterior al suceso había hecho insinuación en tal sentido, a lo que su señora Nieves le replicó que no hiciera lo que su hermano, que hace pocos años se arrojó al tren.

CÓMO DEBIÓ DE OCURRIR EL SUCESO

El martes salió por la tarde de paseo y se sintió mal en el bosque de la Cogolla, de donde bajó del brazo del vecino Sabino Sainz hasta su domicilio, que es la renombrada "Laguna".

Por la mañana se tomó el desayuno y en compañía de un muchacho se dirigió a una finca próxima para recoger unas patatas; pero en este momento se oyó pitar el mercancista, y dijo al muchacho que se volviera, que ya no iba por patatas, y en ese momento en que el tren se acercaba, sin que nadie pudiera evitarlo, se arrojó al paso del tren cuando estaba a unos diez metros de distancia.

Reciban nuestro más sentido pésame sus familiares y resignación cristiana para sobrellevar tan tremendo golpe.

Era el señor Marcos hombre bondadoso y bueno en su trato, hasta el punto de no oír de él más que alabanzas, extrañándose todos de que fuera capaz de tal resolución.

Un artista de la guitarra

Hace algunos días tuvimos el gusto de conocer al señor Castillo, verdadero artista de la guitarra. Entonces, queriendo complacer a unos cuantos amigos que deseaban oírle, prometió ejecutar algunas obras de las muchas que conoce, aunque al decir esto sabemos que le herimos en su extremada modestia.

Con tal motivo se reunieron en el despacho de la Dirección de este diario unos cuantos amigos del artista, y ayer pudimos oír admirados a este maestro de la guitarra, tan difícil, tan rebelde, sin duda porque es tan íntima.

El señor Castillo, que es médico en Infesto, no necesita de reclamos porque no vive de la guitarra. Esto quiere decir que si algún elogio se nos escapa no es por hacerle "ambiente", es porque sinceramente lo sentimos. Apelo al testimonio de los hermanos Cánepa, otros artistas dignos de mejor suerte, para que digan la cantidad de ejecutante que hay en el señor Castillo. Para expresar la intensidad de su amor al divino instrumento, nos bastan nosotros que le hemos "sentido", porque la guitarra no se oye, se siente. Así anda ella en brazos de unos cuantos pobres enamorados que apenas les dá para vivir y sin embargo llevan un tesoro de arte en su corazón y en sus dedos.

Ahí está Tórrega sino, sublime ejemplo de amor por la guitarra.

Ayer recordamos algunos episodios de la vida dolorosa del gran artista, y cuando el violinista Cánepa nos decía que era un verdadero amor el que sentía Tórrega por su guitarra, cruzamos una mirada entre los dos, movidos seguramente por el mismo pensamiento. ¡Qué terrible es eso de confiarse, "entregarse", a la devoción artística, tan superior a todas las cosas de la vida!

El señor Castillo nos hizo sonar unos momentos exquisitos interpretando obras de Granados, Tórrega, Sol y otros compositores.

Agradecemos mucho su amable atención, rogándole que no sea la última vez que nos haga gustar su arte inefable.

La Exposición Ibero-Americana

Conforme ayer dimos cuenta, se encuentran en Oviedo los comisionados propagandistas de la Exposición Ibero-Americana de Sevilla y con la cual viene el coronel de Artillería D. Luis Rodríguez Caso.

Se han ultimado con el empresario de los teatros de Oviedo los detalles para la hora y sitio en que los propagandistas han de explicar su conferencia, que será con magníficas proyecciones de lo que es la Exposición indicada y que habrá de tener lugar en Abril del 1927.

La conferencia de mañana será en el Salón Torenó y hora de las once.

Según nos comunican de Gijón, el alcalde interino recibió un telegrama de Santander dándole cuenta de que vienen los comisionados de la Exposición Ibero-Americana para dar también una conferencia en aquella villa, y pide que se les preste toda clase de apoyo.

En el Ayuntamiento se reunieron varios señores, estando presente el secretario de la Feria de Muestras, y decidieron facilitarles el Teatro Jovellanos de dicha villa, para que en él expliquen la conferencia que desean explicar.

Desde Santander

(POR TELÉFONO)
REGATEANDO

Santander.—El Monarca bajó esta mañana al embarcadero del muelle y tomando una gasolinera pasó a bordo de uno de sus balandros en el que dió un paseo por la bahía.

Después el Soberano regresó a Palacio, despachando extensamente con el secretario particular marqués de Torres Mendoza.

También el Príncipe de Asturias, acompañado de sus profesores dió un paseo por la bahía tripulando un balandro.

Después, antes de regresar a Palacio, recorrió en automóvil algunas calles de la población.

EN LA PLAYA

La Reina Doña Victoria, acompañada de la duquesa del Puerto paseó a pie por el Sardinero.

Los infantes don Jaime, don Gonzalo y don Juan estuvieron por la mañana en la playa tomando el baño. Después fueron en automóvil hasta Cabo Mayor.

DE EXCURSIÓN

Por la tarde, el Rey, con los altos palatinos y el Príncipe de Asturias acompañado de sus profesores pasearon en automóvil por las carreteras de la provincia, visitando los pueblos de Renedo y Puente Arce.

EN LAS FRAGUAS

La Reina con sus damas visitó por la tarde el palacio que en el pueblo de Las Fraguas tienen los duques de Santo Mauro.

En esta señorial mansión tomó la Soberana y su séquito el te.

EL CAZATORPEDERO "BUSTAMANTE"

Se espera la llegada del cazatorpedero "Bustamante", al que se le hará la entrega solemne de una placa de plata adquirida por suscripción popular entre los montañeses. No se le regala la bandera de combate como a los destroyers "Alcedo" y "Velasco", porque el "Bustamante" ya la tiene.

EL BENEFICIO DE MARÍA GUERRERO

Hoy celebró su función de beneficio la ilustre actriz María Guerrero.

Con tal motivo envió a la Casa del Pueblo ciento cincuenta localidades.

La Federación obrera montañesa

sa correspondió a la atención agasajando a la insigne actriz con una preciosa canastilla de flores adornada con cintas en las que se leía: "La Casa del Pueblo de Santander a los insignes actores María Guerrero y Fernando de Mendoza, como prueba de admiración y reconocimiento".

Al levantarse el telón y aparecer en escena la genial comedianta, los obreros, puestos en pie, la aclamaron.

La compañía estrenó la obra de Marquina "Pobrecito Carpintero", que obtuvo un formidable éxito.

UNA NIÑA CORNEADA

En el pueblo de Pedreña una vaca brava ambistió y corneó a la niña de cuatro años Julia Bedia, atravesándole con un cuerno el carrillo derecho.

La niña fué traída a la Casa de Socorro, en donde se le prestaron los debidos auxilios, calificándose la herida de grave.

ARTISTA LESIONADO

Esta tarde, mientras ensayaba en el Circo Feijóo el artista Emilio Gómez, se cayó de gran altura, causándose una grave lesión en el esternón con estupor traumático.

Fué asistido en la Casa de Socorro.

POR REVENDER ENTRADAS PARA LA CORRIDA

El gobernador ha impuesto una multa de quinientas pesetas a Donato Alvarez, dueño del establecimiento titulado "El Pavo Real", por haber sido sorprendido en la venta clandestina de billetes para la corrida de toros del domingo.

Por delito de lesa majestad Se cita a comparecer en Sevilla a Unamuno

(POR TELÉFONO)

ESPERAR Y NO VENIR

Sevilla.—El "Boletín Oficial" de esta provincia publica un edicto del Juzgado de instrucción del distrito de la Magdalena, en el que se emplaza a don Miguel Unamuno para que en el término de diez días comparezca a prestar declaración en el sumario que se le sigue por el delito de lesa majestad.

La campaña antipalúdica

(POR TELÉFONO)

Badajoz.—La condesa de Marcossanto, dama de la Cruz Roja de la Sociedad de las Naciones, dará un curso de enseñanzas para la campaña antipalúdica.

Querella por estafa

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Esta tarde, a nombre de don Enrique Montoya, se presentó en el Juzgado una querrela criminal, por estafa de 109.500 pesetas, contra doña Emilia Cantal, viuda del marqués de Ahumada, el hermano del marqués don Fernando y el administrador don Fernando Julián Hurtado.

Parece que la querrela se funda en ocultación de bienes del marqués con perjuicio de los acreedores, llegando a colaborar en actos personales para justificar una aparente insolvencia.

Desde Barcelona

(POR TELÉFONO)

LLEGAN LOS SUBSECRETARIOS

El gobernador ha manifestado a los periodistas que por la tarde llegaron a Blancos los generales Martínez Anido y Vives.

El capitán general llegó a última hora de la tarde procedente de Tresp.

LA CAUSA CONTRA ROMERO

Probablemente mañana se elevará a plenario la causa instruida contra el excarabenero Romero, asegurándose que el Consejo de guerra sumarisimo se celebrará el próximo lunes a las diez y media de la mañana.

LA ESCUADRILLA AMERICANA

A las diez y cuarto de la mañana, procedente de Marsella, llegó la escuadrilla americana de aviación que marcha a Marruecos.

Son 14 aparatos, que vienen pilotados por siete oficiales americanos y siete franceses.

Manda los aparatos americanos el comandante Sweing y los franceses el comandante Hatte.

Los aviadores se encuentran satisfechos de la acogida que se les ha dispensado en Barcelona.

Mañana, a primera hora, saldrán para Alicante, de donde marcharán a Granada y finalmente a Rabat para ponerse a las órdenes del general Naulín.

INCENDIO EN EL TIBIDABO

Esta tarde se ha declarado un violento incendio en la montaña del Tibidabo, ardiendo el arbolado en una extensión de más de un kilómetro cuadrado.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Los franceses preparan una importante ofensiva

(POR TELÉFONO)

DOS ESCRITOS AL DIRECTORIO

Madrid.—El Consejo Superior de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación ha elevado al Directorio dos escritos.

En el primero trata del problema bancario y pide que se dicten disposiciones estableciendo que para las operaciones de préstamos se acredite documentalmente la propiedad de los valores en garantía.

En el otro escrito trata del nuevo régimen de las Diputaciones y pide que se unifiquen los impuestos.

CONSEJO DE MINISTROS FRANCÉS

París.—En el Consejo de ministros Mr. Briand expuso los informes franco-españoles sobre Marruecos.

Se trató de la huelga de empleados de Bancos.

A la salida del Consejo M. Briand declaró que era cierta la noticia de que una columna francesa había caído en poder de los rebeldes en Siria. Igualmente dijo que el lunes saldría para Londres, donde conferenciaría con Chamberlain.

EN LA ZONA FRANCESA

Tánger.—El enemigo sigue fortificándose en el sector de Uzán sin actitud ofensiva.

La aviación francesa sigue bombardeando el cuartel general de Abd-el-Krim, destruyendo gran parte de sus defensas.

LOS TABORES FRANCÉS Y ESPAÑOL

Tánger.—Ha tomado posesión del cargo de jefe del tabor español el capitán Joaquín de Miguel, cesando el capitán Cases.

Los contingentes de los tabores francés y español han aumentado según el convenio de la conferencia.

El tabor español lo componen 300 hombres y el tabor francés 600.

OPERACIÓN QUE SE PREPARA

Fez.—El general Naulín ha regresado a esta ciudad.

PABELLON BOMBE

HELADOS - NARANJADA VALENCIANA

Del monumento a Canella en Soto

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Mucha es la gente que se propone asistir al homenaje que el pueblo de Soto tributará el domingo próximo a su ilustre hijo don Fermín Canella. Con tal motivo el señor Blanco, propietario del tranvía de Laviana-Rioseco, pondrán un tren especial que saldrá de Laviana a las ocho y media de la mañana y otro que tendrá la salida de Rioseco a las cinco y media de la tarde; más los trenes normales.

Traspaso en Colloto

Sin prima y sin existencias, se hace de un establecimiento de bebidas y comidas, buenos comedores, bonita y amena terraza, vivienda con amplias habitaciones, agua, luz y tranvía a la puerta.

Razón: casa de Mino, teléfono 7-65

MUEBLES

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO EN ASTURIAS

C. FRIGOLA

Plaza de Progreso, 4

FRENTE AL CUARTEL DE INGENIEROS. OVIEDO

VISITASE EN GIJÓN EL

Nuevo Hotel Restaurant "SALOMÉ"

Su nuevo dueño PEDRO AGUIRRE ha mejorado notablemente el servicio de Restaurant y ofrece diariamente menús inmejorables.

Amplias y confortables habitaciones.—Cuartos de baño

Precios moderados



SE LIQUIDA A PRECIOS MUY BAJOS
GRAN SURTIDO EN CAMISAS FINAS
Casa VILLAR

Argüelles, 6 (antes Campo de la Lana)

GARAGE OVIEDO

(S. C. L.)

Taller mecánico para reparaciones de automóviles
ECONOMIA - ESMERO - PRONTITUD

Independencia, 36

OVIEDO

El Doctor Carlón Hurtado

ENFERMISTA EN ENFERMEDADES DE LA INFANCIA

Traslado su consulta de la calle de la Magdalena a la de Uria, 22.

GRANDES CONCIERTOS TARDE Y NOCHE POR EL NOTABLE CUARTETO

ARRIBAS

INFORMACIONES DE LA REGION

“LA VOZ” EN GIJON

INFORMACION

SE ESCAPA UN NOVILLO

Ayer tarde, al recoger en la estación los novillos que se lidiarán el domingo, uno de ellos logró huir, vía adelante, internándose en unos campos de las inmediaciones de la Fábrica de Loza, donde acometió a una yegua que se encontraba pastando.

Detrás del torete marchó numeroso público y algunos toreros espontáneos fueron revolcados sin consecuencias.

También persiguió al torete el agente de policía señor Méndez, quien al darse cuenta de que en un campo en el que se metió el novillo había unas mujeres lavando, hizo uso de la pistola y vació la carga contra el novillo que, una vez perdida la pujanza, fué sujetado y conducido al Macelo, donde se le sacrificará, pues a consecuencia de los disparos quedará inútil para la lidia.

UNA SUBASTA

Se anuncia por la Alcaldía para el 29 del actual una subasta de las obras de reparación y conservación de calles a la baja de 70.000 pesetas que se calculan habrán de invertirse durante el actual ejercicio económico y a los efectos de la fianza que tendrá que constituir el adjudicatario.

ESCLAVINAS PARA LOS GUARDIAS

Por el término de diez días se abre un concurso para el suministro

PILONA

De sociedad

Después de pasar unos días en Antrialgo al lado de sus hijos los señores de Cofiño, salió para Mondariz con su señora y encantadora y elegante hija Valentina el prestigioso industrial madrileño don Manuel Sarille.

Lleven tan distinguidos señores feliz viaje, deseándoles que su estancia en este hermoso pueblo les haya sido muy grata.

— Se halla pasando unos días en Villamayor en casa de sus amigos los señores de Cueto-Valdés, nuestro amigo don Francisco Arredondo, de Cabrales.

— Pasa las vacaciones en Borines al lado de sus hermanos Ismael y Daría de la Llana, el culto maestro nacional don Francisco G. Almería, su bella señora y hermoso hijito.

Sardeda

El jueves, 6 del actual, se celebró en aquel panorámico pueblo la fiesta de su patrono San Justo, con Misa cantada y procesión.

Por la tarde, y a pesar de estar amenazando lluvia, hubo animada y muy concurrida romería, amenizada por una banda de música.

Lin de Pepa.

Pola de Siero

LAS AUDICIONES DE LA BANDA

Por estar contratada la banda de música de esta localidad todos los domingos en diferentes pueblos de la provincia, las audiciones que había de dar en estos días, se darán los jueves, de nueve a once de la noche, en el sitio acostumbrado durante los meses de Agosto y Septiembre.

DE SOCIEDAD

Ha salido para Ontaneda, doña Concha Vigil, viuda de Riaño.

— Para Morcín, donde pasará una temporada, la familia del culto abogado y director de la Sucursal del Banco Herrero, don Joaquín Fonseca.

— Para Santander don Miguel Miranda y su señora.

— Para Madrid y otras poblaciones ha salido don Félix Lobato.

— Ha llegado de Caldas de Besaya don José Cueva.

— Ha salido para Oviedo, después de pasar unos días entre nosotros el joven don Antonio Bascarán.

— Ha llegado de Ontaneda don Ramón Ochoa, notario de esta villa, y su señora.

— Procedente de Madrid ha venido a pasar una temporada la distinguida señorita Amparito Ramírez.

— Se encuentra en nuestra villa el aventajado alumno de la Academia de Infantería don Manuel Sanz.

— Ha llegado de Bilbao don Eloy Zabala.

de 99 esclavinas impermeables para los individuos de la guardia municipal y 14 impermeables para las clases.

NUEVA LONJA DE PESCADO

La Junta de Obras del Puerto contestó ayer a un oficio de la Alcaldía diciendo que no ha recibido todavía del Ministerio de Fomento ninguna petición sobre la Lonja de Pescado que interesa el Pósito Marítimo; pero que una vez recibida verá el modo de complacer los deseos de dicha institución y los expresados por la Corporación municipal.

SECCION MARITIMA

Entradas

El Montecillo, vacío, Bilbao.
Llodio, idem, idem.
Venus, pinos, Villagarcía.
Elgueta, idem, idem.
Aragón, general, Santander.
Antonio, mineral, Bilbao.
Félix Fierro, pinos, San Ciprián.
Asunción, mineral, Bilbao.
Piguera, pinos, Betanzos.
Jerónimo Ibrán, mineral, Bilbao.
Tres Marías, de arribada, Bilbao.
Manuel, idem, idem.
Espifeira, pinos, Foz.

Salidas

Santofirme, carbón, Barcelona.
Naranco, idem, Bilbao.
Cabo Creux, general, Santander.
María Santiuste, grano, idem.
Xaquín, vacío, Noya.
Galicia, carbón, Coruña.

— Ha salido para Gijón la distinguida señorita Lola Miranda.

— Ayer recibimos la triste noticia de que ha fallecido en Madrid doña Consuelo Rodríguez, siendo su muerte muy sentida.

— Ha llegado de Gijón la distinguida señorita de Navia Osorio.

— Ha salido para Lugo el fiscal de aquella Audiencia don Víctor Covián.

— Se encuentra enfermo don Manuel Suárez.

— Ha salido para Ribadesella la señorita Joaquina Moro.

La Guaxa.

ARRIONDAS

Taurina

Indudablemente son ya un hecho las becerradas que desde hace algún tiempo vienen preparando entusiastas vecinos de esta villa. Han comenzado las obras de la Plaza, con toda celeridad y muy pronto podremos dar noticia de la fecha de celebración, aunque podemos adelantar que no pasará de la segunda quincena del actual.

Para complemento de estos festejos se verificarán las noches respectivas fastuosas verbenas en el mismo coso, previamente iluminado, y a las que asistirá una muy aceptable banda de música.

Dado el concepto fidedigno que nos merece la fuente de información, nos permitimos adelantar sincero aplauso a la Comisión organizadora de estas fiestas que tanto contribuyen a la formación del incentivo necesario para el desarrollo de la vida de los pueblos en sus diversos aspectos.

Dignas son estas causas, por consiguiente, del apoyo de todos los interesados en la prosperidad a que nos referimos y no de la aversión principalmente de los que recoger con ellas inmeditas y prácticas aplicaciones.

Lleva explícitamente la que nos ocupa, la celebración de un concurso de ganados y yo creo suficiente motivo para que todos nos prestemos a coadyuvar en favor del incremento de esta importante fuente de riqueza. Los primeros pasos en este sentido se dieron durante las pasadas ferias de Santa Rita. El éxito de aquel concurso, al mismo tiempo que conquistó para su organizador don Manuel Miyares calidad ejecutoria por su acertada labor, también sirvió para advertirnos lo conveniente que sería la repetición de estos actos.

Infimus.

Dinero

Se economiza comprando muebles en casa MENDIZABAL, por ser los mejores y más baratos.

URIA, 50.—OVIEDO.



Vencer o morir

es el dilema que todo hombre tiene al venir al mundo. Si usted siente debilidad de ánimo, falta de apetito, cansancio físico, es que su sangre está falta de glóbulos rojos y propensa a la anemia y la tuberculosis.

Usted necesita hierro y fósforo para vencer.

Usted debe tomar inmediatamente el famoso

Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Más de 30 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Recíbase todo fresco que no lleve en la etiqueta la exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.

CORNELLANA

Las novenas de Santiago de la Barca

Con esplendor extraordinario se celebraron este año las novenas del Carmen en Santiago de la Barca.

Durante los nueve días se vio la iglesia concurrida de numerosos asistentes devotos de la tan milagrosa Virgen del Carmen.

Los sermones estuvieron a cargo del elocuente orador sagrado reverendo P. Cuervo, profesor del Colegio romano, que con su tan fácil palabra hizo que la multitud que en el templo se encontraba saliera altamente satisfecha de tan magistrales sermones.

El nutrido coro de esta villa cantó con singular afinación, y después de los acordes del armonium escuchamos las bien timbradas voces de las bellas señoritas Gloria Viña, Conchita González, Primitiva, Elvira y Rosalía Menéndez, Victoria Hoyo, María Luisa y Emilia Tejada, Salud Fernández, Antonia Marinas, Patro y Leonor Fernández, Soledad Martínez, Josefina Rodríguez y los simpáticos jóvenes Carlitos, Enrique y Angel Tejada.

Satisfecho puede estar el señor cura don José Fernández por tanta concurrencia, por lo que le enviamos nuestra cordial enhorabuena, como igualmente al P. Cuervo y al simpático coro cornellanés.

De sociedad

Procedentes de Madrid se encuentran pasando una temporada en esta villa don Severino Fernández y su distinguida esposa e hijos Manolo y Severino.

Una grata estancia les deseamos.

— Pasa unos días en esta don Martín Pérez, de Medina del Campo (Valladolid).

— De Oviedo pasa una temporada en Las Casas del Puente la elegante y bella señorita de Oviedo y el distinguido joven don Carlos Ochoa.

— Hemos tenido el gusto de saludar en esta villa a don Rafael Barredo, de Grado.

— Se encuentra algo mejorado de la enfermedad que viene sufriendo don Isidoro Pérez.

— Llegó a esta, con objeto de pasar la temporada veraniega al lado de su familia, el joven don Félix Blanco, de Oviedo.

— Regresó de Gijón nuestro querido amigo don Francisco González.

Corresponsal

GRADO

De Teatro

Para el próximo día 11 está anunciado el debut en el teatro del Parque de la compañía de comedias de Carmen Díaz, en la que figuran los primeros actores Ricardo Galache y Gaspar Campos.

Alcalde accidental

Por haber comenzado a disfrutar de licencia el alcalde don Adolfo Galán, se hizo cargo de la Alcaldía el primer teniente alcalde don Eugenio Patallo Díaz-Miranda.

De sociedad

Llegó de Madrid don Francisco García Baxteer.

— También llegaron de la Corte don Enrique Valenzuela y su esposa doña Trinidad González Estrada.

— Saludamos ayer en esta a don, Manuel Rodríguez y a su esposa doña Celia García San Pedro.

— Se encuentra en Grado don Regino López, muy popular en la Isla de Cuba.

Fernando.

TRUBIA

Gran fabada

En la popular casa “Alegre” celebróse días atrás una gran fabada en honor a nuestro querido amigo don Mariano Muñoz, inteligente delineante de la comisión de experiencia de Madrid, que se encuentra pasando unos días en compañía de sus buenas amistades.

Durante el acto reinó la más cordial armonía y alegría. El señor Muñoz saldrá hoy sábado en el correo con dirección a Madrid en compañía de su compañero de oficina don Armando González.

De sociedad

Han llegado de Madrid a pasar unos días al do de sus familiares los maestros de fábrica don José Quirós y don Jesús Alzueta.

— Del mismo punto llegó el maestro de fábrica don Bernardo Fernández.

Extra.

YODALGON

Jarabe Reconstituyente y Depurativo

Combate con éxito el Linfatismo, Escrofulismo, Paperas, Obesidad, Eczemas, Arterio-esclerosis y Enfermedades de la piel.

De venta: Farmacias y Droguerías.



¡Yo estoy satisfecho de la vida!

desde que no he vuelto a padecer de

Estómago

gracias al uso del

DIGESTÓNICO

SAMA

Notas municipales

En sesión celebrada por la Comisión permanente de nuestro Ayuntamiento, se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.º Que por la oficina de Obras públicas se proceda a confeccionar el presupuesto de las obras que es preciso ejecutar en el arreglo del camino del Valle de las Piezas de Arriba, que solicitan los vecinos de este pueblo.

2.º En la instancia presentada por don Manuel García González, se acordó que, en virtud de no existir consignación expresa en el presupuesto, procede suspender todo acuerdo, hasta últimos de ejercicio, para resolver con arreglo al servicio que haya prestado y economías que resulten en el capítulo.

3.º Se aprobaron los siguientes proyectos y presupuestos de obra: reforma de los techos de la Casa Consistorial, que importan 3.506 pesetas, y reparación y pintura de la expresada Casa Consistorial, que asciende a 7.275,67 pesetas.

4.º Se acordó conceder la licencia para ausentarse, solicitada por el segundo teniente de alcalde don Bonifacio Gutiérrez.

La vigilancia del Parque

Con mucha frecuencia, en nuestros paseos nocturnos por nuestro hermoso jardín, presenciamos verdaderas escenas africanas, a cargo de mozalbetes que entretienen sus ocios en subirse a los árboles, arrancar ramas y pisotear las plantas, amén de otros excesos.

Conviendría que, por quien procediere, se den las órdenes oportunas con el fin de evitar que actos de incultura como los denunciados se sigan registrando en nuestro Parque.

Mayor vigilancia nocturna y creemos que, con una buena batida que dé a esos ineducados mozalbetes, cesará el mal.

Torner en el Ateneo

El distinguido musicólogo asturiano don Eduardo M. Torner que, en compañía del popular “Cuchichi” y la hija de éste, tantos éxitos artísticos han logrado últimamente en América, dará en la noche de hoy una interesante conferencia, versando sobre el sugestivo tema: “Dos aspectos del Cancionero asturiano”.

Con el competente musicólogo vendrá también “Cuchichi” y su hija, para ilustrar, con cánticos, la interesante conferencia, que también será ilustrada con proyecciones.

El acto se celebrará a las nueve de la noche de hoy en el Teatro Vital Aza.

Plácemes mil merece nuestro Ateneo que, constantemente se viene preocupando de las cosas del espíritu y que tantos beneficios viene reportando a la cultura popular.

Sustituto.

LLANERA

ANIVERSARIO

Hoy sábado, día 8, se celebrarán solemnes honras fúnebres en la parroquia de San Juan de Ables, en sufragio de los que en vida se llamaron don Prudencio Hévia Menéndez y su esposa doña Balbina López Martínez. Dichos funerales darán principio a las diez de la mañana, y terminados éstos, con toda solemnidad serán trasladados los restos de ambos al panteón de familia que ésta posee en el cementerio de dicha parroquia.

Al recordar tan luctuosa fecha nos asociamos de corazón al justo dolor que siente toda la familia y en particular a nuestro querido amigo don Fructuoso Hévia y López, enviándole nuestro más sentido pésame.

DE SOCIEDAD

Veranea en sus posesiones de Ables, nuestro buen amigo don Fructuoso Hévia y su esposa.

Antonio

FELECHES (SIERO)

Conferencia

Mañana domingo, a las cuatro de la tarde, explicará una interesante conferencia en la Asociación Católica de la Mujer de esta parroquia la propagandista señorita María Echarri.

Dadas las dotes que adornan a la culta conferenciante, auguramos han de salir complacidos los que asistan al ameno y educativo acto.

Corresponsal

TURÓN

Cuadro artístico pro Ateneo

Siempre que tenemos que hacer esta clase de correspondencias, sentimos intensa satisfacción, testimoniando, por lo tanto nuestra admiración a todos aquellos obreros manuales que saben sacrificarse en aras de un ideal, por alcanzar la plenitud de un estado más equitativo y justo, obra que creemos no de venir cuando las masas populares adquieran una cultura superior y reciban ese contagio espiritual de los que trabajan por una obra eminentemente cultural; y, por lo tanto, es digno de admirar el que los obreros, después de una jornada penosa, se dedique sin contar con una retribución, a ensayar una obra que ha de costar mil preocupaciones mentales, para dedicar el útil de su sacrificio al apoyo de una institución; hecho que constituye un alto y noble sentido regenerador.

En Turón ha nacido un Ateneo, y dispuestos a darle vida prospera. Hay unos cuantos jóvenes que despliegan con amplitud, sus actividades encaminadas a tal fin, cuyo motivo fué razón para que se organizase un selecto cuadro artístico que componen los más significados en el arte dramático, cuyos nombres son los siguientes: Abundio Ojeda, director; Julián García, subdirector; Pilar García, Lolita Domínguez, Elvira Menéndez, Julio Puente, Miguel Reoyo, Marcelino Álvarez, Manuel Cuesta, Petronillo Barcalá, Cástor Rubeiro y Jesús Bernal, quienes muy en breve pondrán en escena, a beneficio de la Biblioteca de este Ateneo, una interesante obra.

S. Suárez

San Esteban de Pravia

Festival benéfico

Demostración del gran cariño que el personal ferroviario profesa a la Asociación general de empleados y obreros de los ferrocarriles de España, es la simpática idea, acogida con gran entusiasmo, de organizar un festival a beneficio del Colegio de Huérfanos, obra la más grande quizá de las que la Asociación viene realizando.

Justificadísimo está el afecto que los ferroviarios tienen a la Asociación, que con sus fines altamente humanitarios, viene tranquilizando, respecto a su porvenir y el de sus hijos. Entidad perfectamente organizada y que hoy cuenta con un número de socios que se aproxima a los 50.000 puede asegurarse sin temor a pecar de exagerados que actualmente puede codearse con cualquiera de sus similares del extranjero.

Conscientes pues sus socios, de la gran obra que realizan organizando con frecuencia en distintas zonas festivos, que tienden a aumentar la gran popularidad con que cuenta. Por esto los socios de San Esteban, no han querido ser menos que sus compañeros de otras zonas y trabajan en la organización de un festival cuyo programa (que oportunamente se hará público) promete conseguir para los huérfanos ferroviarios no pequeños beneficios.

Este humilde cronista, a la vez de convencido ferroviario, felicita de corazón a la Comisión organizadora ya formada, y cuenta con una modesta colaboración para todo lo que redunde en bien de los pobres huérfanos.

Don Crispulo.

RIBADESELLA

CONCURSO DE GANADOS

Como se hallaba anunciado se verificó en esta villa el 5 del actual el concurso municipal de ganados habiendo concurrido al mismo gran número de aquellos de excelentes condiciones. Formó el jurado calificador el veterinario de este Municipio don Atanasio Orejas y de Parres don Luis Ballesteros, este designado por la Alcaldía, según las condiciones, por no haber concurrido el inspector provincial, que había sido invitado y designado efecto.

Examinados con detención y

EOLINA

Gasolina para Automóviles

Hijo de Rufino Martínez S. en C.

GIJON

crupulosidad los ganados presentados se adjudicaron los premios siguientes:

- A toros de uno a tres años
- 200 pesetas a uno de José Echevarría, de Cuerres.
- 200 idem a otro de Manuel Gutiérrez Toranzo, de Ucio.
- 200 idem a otro de Francisco Estrada, de Calabrez.
- 150 idem a uno de Manuel Martínez Somoano, de Junco.
- 100 idem a otro de Filiberto Lleras, de Junco.
- A terneros de seis a doce meses
- 100 pesetas a uno de Aurelio García, de Cuerres.
- 50 idem a otro de Joaquín Colmán, de San Esteban.
- A terneras de seis a doce meses
- 50 pesetas a una de Luis Piñán, de Sebreño.
- A vacas de tres a seis años
- 75 pesetas a una de Francisco Martínez Díaz, de Alea.
- 75 idem a otra de María González, de Frías.
- 75 idem a otra de Ramón Mier, de Calabrez.

A ganado caballero

- 50 pesetas a una potra de Virgilio Álvarez, de San Esteban.
- 25 pesetas a otra de José Suárez, de Linares.

A sementales de cerda

- 25 pesetas a uno de Angel Somoano, de Llovio.

Se declararon desiertos dos premios de éstos, por no presentarse más que uno, el premiado.

Dado el interés que los ganaderos de este concejo tienen en el mejoramiento de la raza, es de esperar que dentro de breves años la ganadería del mismo mejorará en gran manera y aquéllos verán recompensados los esfuerzos que vienen haciendo.

AGUAS

Desde que el Ayuntamiento se encargó del servicio de aguas, se viene trabajando por los encargados del mismo, con gran actividad para que todos contribuyan en relación al aprovechamiento que hacen, siendo de lamentar que haya alguien que debiera estar interesado grandemente en la prosperidad del Municipio que pretendan burlar la fiscalización; pero esperamos que nuestros administradores en el Municipio, sabrán vencer cuantas dificultades se presenten, llegando hasta cortar el agua a quien se resista al pago, pues es lógico y natural que quien reciba un servicio le pague o de lo contrario que vaya por el agua a las fuentes públicas, donde se adquiere gratis.

Fuente-Santa

De sociedad

Ha salido para Oviedo de este Bañerío, la señora viuda de Escosura, con su bella hija Marcelina.

—Se encuentra veraneando en la bella posesión del joven matrimonio Severino G. Vega, la señorita Conchita Rimada.

—También se encuentra entre nosotros nuestro amigo el joven ovetense Francisco Martínez Argüelles.

—Se encuentra también entre nosotros la popular "La Guaxa".

—Ha llegado a pasar la temporada de verano la señora doña Zulima Lobón, con sus hijos.

—Tenemos el gusto de ver en nuestra compañía al inteligente operario de la Fábrica de Armas de Oviedo don Constantino Buján, con su señora.

—Hace días ha llegado la señora doña Elisa Casaprima, con sus bellísimas hijas. También la acompañan las encantadoras señoritas ovetenses Lola García y Rosario Martínez.

—Se encuentra entre nosotros el empleado del Ayuntamiento de Oviedo don Inocencio Alambarrí, con su esposa.

—Tomando las aguas en este Bañerío se encuentra el joven José Cienfuegos.

—Pasando la temporada de verano la señorita Elvira López, con su hermano.

—Ha salido para Santander don José Onís, con su señora.

GACETILLAS

ESPECTACULOS

Teatro Jovellanos.—Gran compañía Sketchs, variedades y espectáculos modernos de los teatros Maravillas y Romea de Madrid; el más extraordinario y atractivo espectáculo que recorre España.

Hoy, sábado, a las siete menos cuarto y a las diez y media, sinfonía por la orquesta que dirige el maestro E. Casas; debut de la notable bailarina Elena Cánovas; gran éxito del célebre artista Lepe; estreno del tapiz goyesco "La gallina ciega"; éxito inmenso del celebrado excéntrico Ramper; el extraordinario Sketchs, de costumbres argentinas, "En un rincón de la Pampa", al final del cuadro toda la compañía bailará el típico Pericón Argentino. Éxito enorme de la sensacional atracción "Sombras en Relieve"; debut de la deliciosa y joven cancionista Adelita Adrián; estreno del extraordinario Sketchs "Radio-Maravillas"; intermedios cómicos por Luis Esteso.

SANOLAN

Dientes como perlas

Nadle salga de Asturias sin visitar San Esteban y comer en "El Brillante"

ADMINISTRACIÓN PRINCIPAL DE CORREOS

Por orden de la Dirección General de Comunicaciones se convoca a concurso para dotar a la Estafeta de Grado de local adecuado, con habitación para el jefe de la misma, por cinco años, que podrán prorrogarse por la tática de uno en uno y sin que el precio de alquiler exceda de MIL PESETAS anuales. Las proposiciones se extenderán en papel de la clase octava, se presentarán durante los diez días siguientes al de la publicación de este anuncio en el "Boletín Oficial" de la provincia, a la hora de la oficina de la citada Administración de Correos y el último día hasta las cinco de la tarde, pudiendo enterarse en la misma, quien lo desee, de las bases del concurso.

EL MAL OLOR

de la boca desaparece ya después de un solo empleo de la crema dental Chlorodont.

VENTA DE UN CAFÉ

Se cede en traspaso el "Café Moderno", de San Esteban de Pravia. Para informes en el mismo.

Por los mercados

- Artículos de la «Pescadería Cantábrica»
- Merluza de Gijón, sin hueso, 6 pesetas kilo
 - Cola de un kilo, 5,75.
 - Idem de medio kilo, 2,50.
 - Pestañas de merluza, 4
 - Bonito fresquísimo, 2,75.
 - Lenguados, 1,50, 2 y 2,50.
 - Pescadilla, 1,50 y 2.
 - Id. como de un kilo, 2,50.
 - Besugo del pincho, 2.
 - Sardinias, 1,25 y 1,50 docena.
 - Chicharrillos, 0,50 kilo.
 - Xardas, 1,50.
 - Langostas vivas, 6.
 - Cabezas de merluza, 0,30, 0,40 y 0,50.

Desde la una de la tarde en adelante se vende leche pura a 0,40 céntimos litro.

El día militar

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY

- De la Plaza
- Parada—Príncipe.
 - Retén de la Fábrica de Armas.—Zapadores.
 - Campo de Tiro.—Zapadores
 - Capitán de día, Hospital y Provisiones el de Zapadores don Victor Galán Díaz.
 - Imaginario de idem.—El del mismo don Mariano Gómez Herrero.
 - Zapadores Minadores
 - Cuartel—Capitán don Juan García San Miguel Uría.
 - Guardia.—Alférez (E. R.) D. Marcial García Barros.
 - Imaginario V. H. y Vigilancia—Teniente don Francisco Tiestos Obiedo.
 - MINUTA PARA LA COMIDA
 - Zapadores Minadores
 - Desayuno.—Café con leche.
 - Comida.—Primer plato: Sopa de fideos.
 - Segundo plato.—Patatas con carne.
 - Tercer plato.—Arroz con leche.
 - Cena.—Primer plato: Judías con iación, tocino y morcilla.
 - Segundo plato.—Huevos con guisantes.

LA POSITIVA

Grande Fábrica de Mosaicos Hidráulicos, Piedra artificial, Marmol comprimido, Veso

EDUARDO G. ARIZAGA

ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland masa «Zircon» (el más seguro resistente de los conocidos hasta la fecha) y del cemento Zumaia rápida marca ECHEVARRIA. ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas, GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaia rápida y cementos Portland, yeso, labores de cemento, barro y gres, baldosas de barro, escayola, ladrillos refractarios, onicinas libérrimas, lavados y otros tipos de loza inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc., etc.

Depósito de leña curva, paxilla y ladrillo macizo y hueco

Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

Ramón de las Alas Pumarino

Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran correa de cuero marca SANTA BARBARA.

Idem de balata y de goma (teidas y lisas). Matajeos

BIOSUCA

Representación de la S. A. RESINERA RUTH, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio.

WINDOLITE

(Substituto del cristal) ATALAZOS para precintar sacos de harina, cemento, etc. etc.

SOLDADURA DE PLATA para sierras de cinta

Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-14

OVIEDO

Papeles para empapelar

Nacionales y extranjeros.—Grandes existencias.—Precios muy baratos.—Se acaba de recibir un gran surtido de preciosos dibujos.—Si le interesa solicite muestras, que le remitiremos seguidamente por correo.—JUSTO DEL CASTRO.—San Bernardo, 93.—GIJÓN.

Festejos populares

Los de Santa Filomena

Programa de las fiestas que la importante Sociedad de Santa Filomena, del barrio de Santullano, celebrará hoy, mañana y el lunes próximo:

Día 8.—A las siete de la mañana lina por los tambores y gaitas, pero sin cohetes, pues hasta las ocho y media no rige la orden.

Por la noche sorprendente iluminación a la veneciana, durante la cual se quemarán bonitos fuegos artificiales, elevándose al espacio caprichosos globos e infinidad de cohetes de todas clases, música y organillos, terminando la velada con un globo de grandes dimensiones.

Día 9.—Por la mañana se servirá a los socios un bollo de rico pan del Sr. Velasco, preñado con un exquisito chorizo del reputado "Pepito el de San Lázaro", así como una botella de vino blanco superior, legítimo de la Nava, para cuyo efecto, por mediación del almacenista D. Hermenegildo Fernández, viene directo de aquel punto a nombre de la Sociedad.

Por la tarde solemne procesión, que recorrerá el camino de costumbre y a continuación romería, en la que se instalará un pino engrasado, en cuyo extremo habrá 30 cintas para los que gusten subir cojer de cada vez una, por la que se abonarán dos pesetas. Terminarán los actos de este día a las ocho y media con la descarga reglamentaria.

Día 10.—Por la mañana bailes campestres en el lavadero y por la tarde, a las cuatro, rifa de mil pesetas, que la Sociedad dona a sus cofrades, en la forma siguiente: 20 epsetas al número extraído en primer lugar del bombo y a 10 pesetas los 98 números sucesivos.

Acto seguido curso de canto y baile regionales. Para este festejo está encargado el Secretario de suministrar los datos necesarios, así como de tomar nota de los que deseen tomar parte. Los premios para el canto son de 50, 30 y 20 pesetas, y para el baile uno de 60 y otro de 40 pesetas.

Al igual que los dos anteriores días amenizará todos estos actos la banda de música "La Instrumental Ovetense", la que alternará en el día del lunes con una masa coral compuesta de 25 voces de lo bueno de Oviedo, para que los descontentos no tengan queja que alegar. También es de advertir que los organillos están pagados por la Sociedad. Y hasta otro año se despide de todos—La Comisión.

Nota.—La novena, con capilla dirigida por el Sr. Matías, empezó el 1 de Agosto en la iglesia de Santullano. Otra.—Habrà carreras en sacos el lunes y otras sorpresas, aparte de los consabidos Xigantes.

MUEBLES

elegantes y baratos en la Plaza de la Catedral.—Teléfono 5-20.

Bainica y Botones

Se hacen a máquina a servir en el día.

Antonina Alvarez, Vega, 19, 1.º

Academia Ojanguren

OVIEDO

Internos-Medio pensionistas-Externos

Fundada en 1905

PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA Estudios de Comercio esencialmente prácticos

Casa Gargallo

es un nombre familiar entre propietarios y constructores

En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general.

La firma GARGALLO es un prestigio

La Catalana.-GIJÓN

Teléfono 65 Dirección (Tel. 65) Martínez

PLACIDO MARTINEZ

Consignatario de buques Agente de Aduanas Seguros — Fletamentos Despacho de mercancías

SAN ESTEBAN DE PRAVIA

Alumnos distinguidos

Del Seminario Conciliar

Obtuvieron la calificación de Sobresaliente don Ramón de la Degollación de San Juan Bautista Ruiz y Ruiz y don Francisco González Menéndez, en Latín 3.º, Historia Universal 2.º y Griego 1.º; don Ramón Menéndez Arco, don Manuel Busto González, don Jesús Díaz Rubio y don Pedro Román Pérez Fernández, en Griego 1.º e Historia Universal 2.º; don Jesús Francisco Soberón Victorero, en Latín 3.º e Historia Universal 2.º, don Herminio Martínez Alvarez y don Emilio Luis González Suárez en Historia Universal 2.º y don Constantino Fernández Herrero en Griego 1.º

Don Jesús Alonso Crespo, don Eusebio Manuel María Gallo Lamas, don Alfonso Covián Moriyón, don Daniel Granda López, don José Cipriano Inclán Albuérne y don Julio Rimada Pío en Latín 4.º, Griego 2.º, Retórica y Poética e Historia de España; don Manuel Panjul Roza, en Latín 4.º, Griego 2.º e Historia de España; don César Pedro del Agua Cadenas en Latín 4.º y Griego 2.º, don Santiago Mejido Suárez, en Griego 2.º e Historia de España y don Cipriano Cachón Cordero, en Griego 2.º; don Jesús García y García, don Fermín Iglesias García y don Manuel Policarpo Rodríguez Robledo, en Lógica y Ontología, Aritmética y Álgebra y Gramática Francesa, y don Alejo Antonio Gayol Fernández en Aritmética y Álgebra.

Don Modesto Alvarez Hurtado, don Sabino Alonso Fueyo y don Víctor Antonio del Valle Cardín, en Metafísica, Historia Natural, Fisiología e Higiene y Geometría y Trigonometría, don Modesto Fernández Alonso, don Luis Maximino García Cal y don Angel Uncal Díaz, en Historia Natural, Fisiología e Higiene y Geometría y Trigonometría; don Gratiano González Blanco, en Metafísica, Historia Natural, Fisiología e Higiene; don José Antonio González Fueyo, en Geometría y Trigonometría, y don Antonio Rodríguez Díaz, en Historia Natural, Fisiología e Higiene.

(Concluirá.)

SIDRA

Hoy sábado y mañana domingo, se rompe una pipa de riquísima sidra en el lugar de ZABALETA, en Buenavista.

Se ofrece

un pintor de coches para fuera.—Dirigirse a esta Administración.

SE VENDE

un chaxis en buen uso a prueba para camioneta, consumo en 100 kilómetros 12 litros.—Se vende una casa en sitio céntrico con tres pisos, bohardilla y bajo, para la ven. Guillermo Rivas, calle Argüelles, 5, Oviedo.

SE VENDE

«FIAT», 502 coupe. Informarán Fábrica de Baldosa, Gil de Jaz.

SECCIÓN RELIGIOSA

EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DE COVADONGA

Hoy, a las ocho, habrá Misa de Comunión en San Juan el Real para los asociados de Nuestra Señora de Covadonga.

COFRADIA DEL NIÑO JESUS

Tendrá mañana sus cultos mensuales en Santo Domingo, habiendo a las ocho, Misa de Comunión, y a las siete de la tarde el ejercicio, con sermón y procesión.

COFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

Como segundo domingo de mes tienen mañana sus cultos mensuales los cofrades de Nuestra Señora del Carmen en la iglesia de los PP. Carmelitas, siendo la Misa de Comunión a las ocho, y por la tarde, a las seis y media, el ejercicio con exposición de S. D. M., sermón del R. P. Alejandro y procesión por las naves del templo.

EN HONOR DE LA SANTISIMA VIRGEN

Al final de los cultos de la tarde, que empiezan a las siete, habrá hoy solemne Salve en los PP. Carmelitas.

ADORACION NOCTURNA DE OVIEDO

Hará guardia al Santísimo en la noche de hoy el turno 2.º, Nuestra Señora de los Dolores.

Vigilia y Misa se aplican por el alma de D. Manuel Nieto de la Fuente (q. e. p. d.).

SANTORAL

Día 8, sábado.—Santos Cirineo, diácono y mártir; Esmaragdó y compañeros mártires; Marino el Viejo, mártir; Severo, presbítero; Emiliano, obispo, y la Beata Juana de Aza, madre de Santo Domingo de Guzmán.

En Villaviciosa

se vende una finca, colindante con la carretera a Infesto, compuesta de: Casa (con bajo propio para establecimiento, principal y bohardilla), dos cuartos, panera, lagar para fabricación de sidra, huerta y prado con una extensión de 2 Ha. y 73 a.

Informarán en Oviedo: Doctor Casal, 7, 1.º.—En Villaviciosa: D. Jenaro Castañón.

SE ALQUILA

un gabinete amueblado a caballero, señora o matrimonio sin hijos. Razón: calle Caveda, 13, 2.º

Traspaso

En sitio céntrico de Oviedo se traspasa una casa de huéspedes, con todo el mobiliario y establecimiento en el bajo.

Para enterarse en las condiciones, con don Ramón Rodríguez, Plaza de los Vizcaínos, número 9, principal, Oviedo.

Café Campeamor

Concierto todos los días de doce y media a tres de la tarde y diez noche a una, por la orquesta del Casino. Especialidad en ginebra compuesta.

Teresa Suárez

MODAS

Vestidos, abrigos de señora y niña

Se necesitan aprendizas

URIA, 6, pral.—Telf. 12-75

Sanatorio Quirúrgico "ASTURIAS" de Oviedo

Instalado en su nuevo edificio: - Avenida de Fuertes Acebedo

TELEFONO 10-95

En su nuevo edificio dispone, este centro quirúrgico, de nueva y modernísima instalación de salas de operaciones, instrumental quirúrgico, salas de curas, Rayos X, Diatermia, Electroterapia, etc. Sus habitaciones, cuartos de baños, mobiliario y demás dependencias del edificio se adaptan a las más rigurosas exigencias de la higiene moderna.

Tiene habitaciones de 1.ª, 2.ª y 3.ª y el régimen interior corre a cargo de seis Hermanas de la Caridad.

El cuerpo médico que lo integra está compuesto de los señores siguientes:

Cirujía general: Dr. LOPEZ FANJUL, Matriz y su cirujía: Dr. PEDRO MINOR. Vías urinarias: Dr. JULIAN CLAVERIA. Rayos X, diatermia: Dr. FRANCISCO MARTINEZ. Ojos: Dr. ELOY PEREZ GOMEZ.

Bálsamo Vegetal Yoli

ENERGICO CICATRIZANTE

En especial para úlceras y toda clase de heridas, quemaduras, rozaduras del calzado, grietas, etc.

Preparado por el farmacéutico D. EMILIO CASTAÑÓN

PLAZA MAYOR, 6, OVIEDO.—TELEFONO 1-62

Frasco grande, 2,50—Idem pequeño, 1,50

DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

Gran ocasión

Se venden dos máquinas de escribir: una de viaje «Remington» y otra «Olivetti», seminuevas.

Para verlas: Arzobispo Guisasaola, 7, tienda.

ORGANILLO

Se vende un sán nuevo con jaban, carro y c. ballería.

Informes: Higi i Dñaz, Concepción, 54.

Se vende

un bar en Lugones, en buenas condiciones, por tener que ausentarse su dueño

Informes: Linares Rivas, núm. 3.—GIJÓN.

Se ofrece

un maestro chocolate para cualquier pueblo de la provincia, con inmejorables referencias.

Informes: Linares Rivas, 3.—Gijón.

La Agencia

FERNANDEZ, establecida en la calle Linares Rivas, núm. 3, se ofrece al comercio de la provincia, para toda clase de gestiones comerciales, así como para la venta de sus artículos en comisión, en Gijón, con toda clase de garantías

DURAN Y G. DEL VALLE

INGENIEROS DE CAMINOS

Salto de agua, líneas eléctricas abastecimientos de aguas, puentes hornigarmado, peritaciones, etc. cetera, etc.

PROYECTOS — PRESUPUESTOS — CONSULTAS Oficinas: Campomanes, 3.—Oviedo RIBADESELLA (10 a 13).

Banco Gijonés de Crédito

Capital: 12 millones de pesetas

Domicilio social

Corrida, núm. 48

GIJÓN

Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella

Este Banco efectúa en condiciones excepcionales ventajas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones, desde UNA peseta.—Intereses, TRES Y MEDIO por ciento.—Reintegros a la vista.

Consignaciones a vencimiento fijo:

A tres meses. . . 3 1/2 por 100

A seis meses. . . 4 por 100

A un año. . . 4 1/2 por 100

Cuentas corrientes

En pesetas o Moneda extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA
FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y afino. Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños. Aceros al crisol para herramientas. Limas, barrenas de minas. Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas, llanteras para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hierro y acero. Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados. Espino artificial. Puntas de París. Hoja de lata.
 Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
 Correo: Apartado, 21. GIL DE JAZ, OVIEDO. RIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

LA MARGARITA EN LOECHES



LOECHES
 AGUA NATURAL
 PURGANTE DEPURATIVA
 SALES NATURALES
 LAXANTES-ANTISEPTICAS
BALNEARIO
 PIEL-HIGADO-APARATO DIGESTIVO
 Y ESPECIALES DE LA MUJER

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA
“Tornillera de Ventanielles”
OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón
 Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

Sarna
 (Roña)

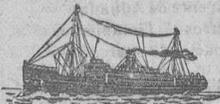
Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con Sulfureto Caballero De venta en droguerías y farmacias

Los mejores impresos se hacen en los Talleres La Voz de Asturias Tipográficos pues sus máquinas y materiales son de lo más moderno Tle. 15-34.

Fábrica “La Amistad”

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE
 TALLERES DE AJUSTE Y FORJA



Compañía de Navegación
VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga. — «Guillermo Schulz», 370 idem. — «Antonio de Satrustegui», 3.800 id. — «Santiago López», 4.100 id.
 Fletamentos. — Consignaciones. — Agentes de Aduanas
 AGENTES DE LAS SOCIEDADES
 «Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD»
 Casa en San Esteban de Pravia. — Telegramas: CASOCOBOS
 Casa principal, AVILÉS.
 Telegramas y telefonemas, «CASOCOBOS». — AVILÉS.
 La correspondencia al Director Gerente: **Luis Caso de los Cobos. — AVILÉS**

Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN

Capital 10.000.000 de pesetas
 Dirección telegráfica: Banminas 111. Filial del Banco Urquijo
 Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de valores. Com-
 nterés en moneda nacio- nea de Banca, Bolsa y Cambio. pra-venta de valores. Co-
 nal y extranjeras. Cuen- presentando preferente atención bro y descuento de cu-
 tas de crédito y presta- a las siguientes: pones y documentos de
 mos con garantía personal, de fon- giro. Cambio de monedas de oro
 dos públicos, valores industriales, y billetes de Banco extranjeros. Do-
 mercancías y conocimientos de em- pósitos de valores, libras de gaste
 barque. Giros. Cartas de crédito. Or de custodia, etc., etc.
CAJAS DE SEGURIDAD
 Admite impositciones de UNA PESETA 3 1 0 anual
 en adelante, abonando interés a razón de 3 12 0
Caja de Ahorros SUCURSAL EN CANDAS

Casa DUBOSC ÓPTICO



Sección especial de Óptica.
 Cristales Punktal, Zeiss, Ge-
 melos para teatro, campo y
 marina, Barómetros, Micro-
 metros, Lupas, Brijulas y
 Artículos para regalo

TALLER DE REPARACIONES

Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas

SUCESOR Teodoro Gracia Bonilla Fruela, 11-Tel. 5-40 OVIEDO

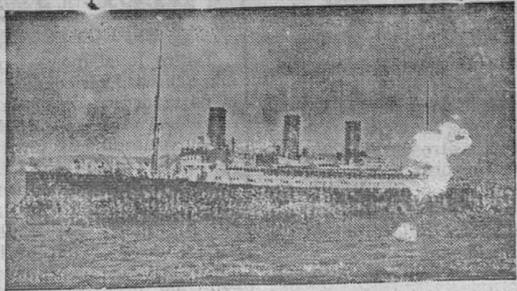
A. Fernández y Compañía
AVILÉS

Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones
 Fabricantes de Briquetas y Ovoides

TARIFA DE ESQUELAS

TAMAÑOS	1.ª plana	2.ª plana	3.ª plana	4.ª plana	5.ª plana	6.ª plana	7.ª plana	8.ª plana
	Posetas							
Plana entera....	1000	600	500	300	250	150	200	600
Media id.....	500	300	250	150	125	60	100	300
Cuarto id.....	250	150	125	75	65	40	50	150
Tres columnas..	125	75	65	40	35	20	25	75
Dos id.....	85	50	40	25	20	10	15	50
Una id.....	45	25	20	15	10	5	10	25

El 10 por 100 de descuento a los suscriptores y familias en primer grado.



COMPANIAS FRANCESAS
C. Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis
VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los vapores siguientes: 20.000 caballos de fuerza y cuatro hélices.

23 de Agosto «MASSILIA»
 26 de Julio «LUTETIA»
 Precio del billete en tercera clase, pesetas 607,95.
 Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los vapores siguientes:
 25 de Julio «MALTE»

PRECIOS

En 3.ª preferencia en camarotes, comedores y salon de conversación, Pesetas 696,95.
 En 3.ª con camarote y comedores, 602,95.
 En 3.ª corriente, 547,95.

SALIDAS DE LA CORUNA

Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
 24 de Julio «MALTE»
SALIDAS DE VILLAGARCIA
 Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires
 11 de Julio «FORMOSE»
 Precio del billete en 3.ª clase, pesetas 547,95.

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España, **ANTONIO CONDE, HIJOS** CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14. — VIGO
 VIGO.—Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.—VILLAGARCIA: Calle de la Marina, 29-30

Para informes sobre pasajes de cámara **Guillermo Rivas, Argüelles, 5.—Oviedo**

Compagnie Generale Transatlantique
Línea directa a Nueva York

Saldrán de VIGO directamente para Halifax y Nueva York los hermosos y rápidos vapores

3 de Agosto «ROUSSILLON»
 14 de » «CHICAGO»
 31 de » «LA BOURDONNAIS»
 Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.
 Id. de 3.ª clase, ptas. 542,95, más ocho dólares de impuesto americano.

Línea de Cuba y Houston

Vigo «NIAGARO» 11 de Agosto
 Precio de 3.ª clase, Habana Ptas. 549,50
 Id. de 3.ª preferencia 843,55
 Id. de cámara 1.313,15
 Precio de 3.ª clase Houston Ptas. 592,75
 Id. de 3.ª preferencia 886,80
 Id. de cámara 1.398,15
 (más 8 dólares de impuesto americano).

Para Nueva York y Houston únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos. 2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano. 3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo **Antonio Conde, Hijos** Apartado núm. 14 VIGO
 Para informes sobre pasajes de cámara **Guillermo Rivas, Argüelles, 5.—Oviedo**

EN LOS TALLERES TIPOGRÁFICOS DE **La Voz de Asturias**

Se hacen toda clase de trabajos en tricromía y colores con economía y esmero Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto. Menús y Esquelas

Especialidad en documentaciones para Bancos, Fábricas, Comercios y Minas Cartas comerciales, Facturas, Carteles de pared, Anuncios, Programas de mano, etc.

LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUFUESTOS EN NUESTRA CASA, GIL DE JAZ, 3.—OVIEDO

TARIFA DE ANUNCIOS

Primera plana	2,00Ptas.....	Línea cuerpo 9
Segunda	0,60>.....>.....>	
Tercera	0,60>.....>.....>	
Cuarta	0,40>.....>.....>	
Quinta	0,30>.....>.....>	
Sexta	0,20>.....>.....>	
Séptima	0,30>.....>.....>	
Octava	0,50>.....>.....>	

Reclamos y comunicados a 1,00 línea. Anuncios en sitio de plana elegida por el anunciante, el 50 por 100 sobre tarifa.—Descuentos, según el número de inserciones y de líneas.—Contratos por años, sumamente económicos.

Siempre que se trate de una publicidad importante consúltese con esta Administración.

Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

PRIMERA EN LA PROVINCIA

Establecida en Gijón desde el año 1874

Arca de maderas finas de todas clases, y ataúdes reglamentarios para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo

Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompetibles, y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas. Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y uno años de existencia. Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiendo por completo a las familias. Contrata de servicios con la Compañía de seguros sobre defunciones «EL OCASO».

MOROS, 40 Servicio permanente Teléfono 103 MOROS, 40

LA HERNIA

Y EL VENDAJE NEO-BARRERE

Adoptado por el Ejército Francés.

Los éxitos prodigiosos obtenidos con el nuevo VENDAJE NEO-BARRERE de París, con nuevos obturadores de presión elástica supera a toda esperanza concebido por el Doctor Barriere sobre su aparato, que está produciendo hoy una revolución mundial en el tratamiento de las hernias, y sus Fajas médicas para descensos del vientre, estómago, riñón móvil, embarazo, etc.

Con el NEO BARRERE la hernia es suprimida; el hombre herniado se hace fuerte, útil y ergido como si tal cosa.

En esta ocasión tendrá verdadero placer el propio director de la Sucursal de Madrid, el cirujano especialista señor Sobrino, agente general para España, Infantans, 7, Madrid, de atender personalmente a todos sus numerosos clientes y demás personas que deseen acoplarse el ideal y mundial VENDAJE BARRERE solamente en:

MIERES: Fonda Amparo, el sábado 8 de Agosto.
 OVIEDO: Hotel Francés, el domingo 9 de Agosto.
 AVILÉS: Hotel Cuatro Naciones, el lunes 10 de Agosto.
 GIJÓN: Hotel Comercio, el martes 11 de Agosto.
 GRADO: Fonda la Estrella, el miércoles 12 de Agosto.

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

Caja de Ahorros

SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFUESTO

¡ATENCIÓN!

¿Quiere V. que le regalen un aparato de telefonía sin hilos, con el cual pueda V. oír en alta voz todas las emisoras europeas?

COMERCIAL IMPORTADORA

J. Tartiere, 2 (Palacio del Banco Asturiano), Oviedo

REGALARÁ a uno de sus clientes, el mes de Septiembre próximo, un aparato P. B-3 con tres lámparas, alta voz, auriculares, acumulador de 40 Amp., batería de alta, pila supletoria y 100 m. de cable de antena.

Pida V. detalles a

COMERCIAL IMPORTADORA

J. Tartiere, 2 (Palacio del Banco Asturiano), Oviedo

ECOS DEL MAGISTERIO

Sección Administrativa

Se reclaman justificantes de cuentas a los maestros de Santo Tomás de Colla y San Cosme de Llerandi.

Al jefe de la Sección de Orense se remite oficio de la Alcaldía de Llanes dando cuenta de la entrega de un oficio a la maestra de Cué doña Mercedes Rodríguez.

A doña Bernardina González, de Cornellana, en Salas, se le traslada el Decreto marginal de 22 de Julio, dejando sin curso su reclamación de 1.º de Julio, conforme al artículo 180 del Estatuto.

A la Dirección General se remiten seis expedientes promovidos por los Ayuntamientos de Nava, Piloña y Riosa, solicitando la creación de escuelas.

Doña Visitación Rodríguez, solicita pensión de orfandad.

Don Anacleto Moreno, Director de la Graduada aneja a la Normal de maestros de Oviedo, remite oficio referente a vocales del Tribunal de oposiciones.

El Alcalde de Aller interesa se le aclaren las disposiciones relativas al nombramiento de vocales de las Juntas locales de Instrucción pública.

A la Dirección General se remite pliego de observaciones y reclamaciones contra propuestas de destinos.

Al maestro de Calabrez se le comunica que queda sin curso su reclamación, por improcedente.

Al jefe de la Sección administrativa de León, se interesa manifieste el número que ocupó doña María Josefa Moro, en la lista formada en las oposiciones de 1918.

A la maestra de Trubia doña Josefa Moro Bardón, se le interesa rectifique la hoja de servicios que se le devuelve.

Al alcalde de Aller se le dá evacuada consulta que hizo a esta Sección acerca del nombramiento de las juntas locales de primera enseñanza.

Se reclaman cuentas de material a los maestros de Sobrefoz, Berbes, Beleño, Cuerres, Calabrés, Alea y Carangas.

A la Dirección general se remite instancia de don Angel Diaz, solicitando el reintegro en el Magisterio.

Al alcalde de Santo Adriano se remite para informe instancia de don Estanislao López, sobre abono de alquileres.

A la Dirección de la Deuda se eleva expediente de orfandad de doña Visitación Rodríguez.

Se interesa de la Sección administrativa de León el número que en la lista de oposiciones de 1918 ocupaba doña Julia García del Barrio.

Al jefe de la Sección de Barcelona se remite oficio con un número del "Boletín Oficial", para su entrega a doña Adela Camporro.

A don Cirilo Muñoz Sobrino, de Corvera, se le remite credencial nombrándole maestro de Manzanares (Ciudad Real).

Don José Corujo remite oficio referente al Tribunal de oposiciones.

Igual hacen los profesores don Valentín Pastor, don Pedro G. Cano, don Maximino Alonso, don Agustín Herrero, doña Lorenza Pérez del Peso, don Manuel García Liaño y doña Matilde Tilve Robles.

De la Inspección
A la Alcaldía de Parres, para que se obligue al interesado a cumplir las disposiciones vigentes, se traslada oficio de los maestros de Arriandas, denunciando la existencia de una Escuela privada que funciona ilegalmente.

La maestra de Castiello, en Lena, solicita se le proporcione casa-habitación.

La maestra de Quintana, en Miranda, comunica traslado de la Escuela al nuevo edificio.

El Director de la Escuela Graduada de la Fábrica de Trubia, remite Memoria reglamentaria del curso.

La Alcaldía de Oviedo, solicita se gire visita a Puerto, para examinar las obras efectuadas en el edificio-escuela por el propietario del mismo don Dámaso Menéndez.

El maestro de Los Vios, participa que no existe en el pueblo casa-habitación.

IMPRESIONES

«Asturias, paraíso del Turismo»

PROEMIO

Hace unos días, muy pocos, el distinguido doctor don Antonio Pérez y Pimentel, terminó su interesantísima obra "Asturias, paraíso del turista". El parto fue laborioso. Diez meses, justos, han transcurrido, desde que el muy culto catedrático señor Pérez Pimentel escribió en su libro la primera palabra: Prólogo, hasta que, con explosión jubilosa trazó firmemente el: Fin.

Diez meses de labor improbable, entusiástica para cantar en un libro maravilloso las maravillas de Asturias.

Contraste simpático. El doctor Pérez Pimentel enamorado de Asturias, no es asturiano; pero siente, en su alma de poeta, romántico y sentimental, las bellas de esta prodigiosa región que muchos asturianos no conocemos y que él quiere que conozca todo el mundo.

La obra "Asturias, paraíso del turista" es una exaltación de nuestro Principado, como región que ofrece al turista, inefables maravillas. Todos los pueblos tienen un capítulo en el que se recogen su progreso, sus monumentos, sus paisajes, etc.

El dedicado a Oviedo es admirable y de él nos ocuparemos oportunamente, pues pensamos ir dedicando algunos artículos a tan magistral obra, según vayamos leyendo las pruebas que ha tenido la delicadeza de poner a nuestra disposición.

Y como colofón, daremos a conocer a nuestros lectores anécdotas muy curiosas e interesantes que pondrán de manifiesto, como llevó a cabo el señor Pérez Pimentel tan extraordinaria labor y las amarguras porque hubo de pasar, impulsado por el sentimiento de amor a nuestra región.

Trazamos estas líneas, del proemio, deslabazadamente, porque solo tienen por objeto anunciar a nues-

tros lectores una serie de pequeños artículos que hablarán con justicia, desapasionadamente de "Asturias, paraíso del turista", de la que muchos dijeron sería obra de loco porque se dieron cuenta de la abrumadora labor que era necesario realizar para dar cima al proyecto que con aparecer fantástico y con serlo en realidad, solo un hombre del temple del doctor Pimentel pudo llevar a cabo sin desmayos, con más encendido entusiasmo cuanto más obstáculos se oponían a su empresa.

Hemos leído el prólogo de la obra. En él se contiene sintéticamente lo que es Asturias, lo que vale como región de turismo. Globalmente se alude a sus paisajes, a sus montes, a sus ríos, a todo lo que pueda aportar al turista un conocimiento sutil de lo que vale nuestro Principado.

Y en párrafos brillantes, llenos de poesía y de exaltación a nuestra querida tierra, se desborda el entusiasmo del autor y es su alma la que impulsa la pluma, sin ningún anhelo inconfesable que pudiera convertir su obra en un mercantilismo ruin y plebeyo.

Eso hemos de decirlo con orgullo de asturianos, es el primer libro que habla de Asturias sin llevar en sus hojas el materialismo de una obra de negocio editorial. El autor habrá de perder dinero; pero le queda la gloria, que la gloria es y muy grande de haber sabido preconizar las bellezas de Asturias, sin ser asturiano y sin lucrarse con el comercio a la industria asturiana.

Y, es posible que ese libro, sea la ofrenda espiritual que el autor forastero, hace a una mujer asturiana.

¡Quién sabe si "Asturias, paraíso del turista" guarda en sus páginas, en su alma mejor, ese secreto romántico!

Manolo Fernández.

Gijón 1925.

DE LLANES

Una conferencia de don Romualdo Alvargonzález Lanquine

(POR TELÉFONO)

Aprovechando su regreso de Santander, a donde fué en comisión a someter a la aprobación del Monarca el programa de festejos en honor del Príncipe de Asturias, se ha conseguido que en el salón de actos del Casino de esta villa dé una conferencia mañana domingo, a las tres y media, el infatigable secretario de la Feria de Muestras Asturiana D. Romualdo Alvargonzález Lanquine.

El tema a desarrollar será: "La Feria de Muestras y el turismo asturianos".

Hará la presentación del orador el presidente del Casino D. Gabriel de Teresa Robles.

Es grande el entusiasmo que reina por oír la autorizada palabra del activo gijonés, alma de la Feria de Muestras y uno de los más esforzados paladines del progreso y buen nombre de nuestra región, al servicio de cuyos intereses es consagró por completo.

Lea usted "La Voz de Asturias"

Sección deportiva

INFIESTO

El gran acontecimiento deportivo del domingo

Reina extraordinaria animación con motivo del gran acontecimiento que la Deportiva Piloñesa nos prepara para el próximo domingo; los mejores jugadores de Asturias lucharán en el hermoso campo de Piella, entre ellos figuran por la selección ovetense Oscar, Barril, Julio Alonso, Paladini y otros del Real Stadium; por el Real Sporting figuran con la selección Gijón-Infiesto, Meana, Domingo, Herrera, Germán y otros, todos ellos verdaderos fenómenos del balón, los cuales nos brindan un interesantísimo encuentro pocas veces visto en Infiesto.

La verbena será de las que dejan gratos recuerdos, pues promete estar animadísima, ésta será amenizada por la banda de música de Noreña. Las bellas pilofesas acudirán con artísticos mantones de Manila, dando con ello más realce a la gran fiesta.

Cabeza.

Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos

TELEFONIA SIN HILOS

CONSORCIO ASTURIANO DE RADIO-OYENTES

Por denegación inesperada del más alto mirador de la ciudad para amarrar de antena de la ESTACION EMISORA que RADIO IBERICAS A. e IBERICA DE TELECOMUNICACION S. A. tienen ya construida y destinada a Oviedo, sufre un retraso inevitable de pocos días, su inauguración, para aprovechar el tiempo, el CONSORCIO ASTURIANO DE RADIO-OYENTES, a toda persona que en él se inscriba en el presente mes de Agosto, regala un aparato receptor de una lámpara. Entrega inmediata del regalo: CUOTA MENSUAL CINCO PESETAS.—BENEFICIOS: Conservación del receptor; reposición gratuita de lámparas, pilas secas, carga gratuita de baterías; cambio de unos aparatos por otros; accesorios a precios de fábrica.

Exposición, inscripción, venta y entrega de regalos: CASA TUERO CIMADEVILLA, 19.—OVIEDO

Talleres: BRAÑANOVA Hnos.—Dueñas, 13

FACETAS

El porvenir del ahorro

Si no estuviera ya el ahorro, consagrado como virtud excelente que reviste variadas formas no llevaríamos nuestro atrevimiento hasta el extremo de considerarlo como el porvenir de la raza; a tanto equivale la exaltación que modernamente se hace de él.

Publicistas eminentes le han tomado como punto de partida de sus elucubraciones pretendiendo remover la indiferencia ciudadana, despertando energías dormidas y señalando a todos el camino rutilante que por línea recta conduce al bienestar.

Es, pues, grande su eficacia en estos tiempos de materialismo en que se dá tanta importancia al dinero. La vida moderna se cimenta en principios de economía y de aquí la utilidad del ahorro y el lugar de preferencia que se le asigna en las ciencias crematísticas desde los tiempos de Adán Smit. El morbo que extendiéndose y enseñoreándose del país ha malogrado las iniciativas nacionales tiene en él enemigo avizor, vigia constante que ha de mitigar sus efectos para después hacerlos desaparecer. Las luchas sociales enconadas y abiertas que han venido sucediéndose encuentran en la previsión atenuante de dolores y ansiedades que por influjo especial lleva a las conciencias calma y tranquilidad. De aquí que sea el ahorro panacea maravillosa que ha de curar los infinitos males que padecemos. Pero por lo mismo que es grande su poder se necesita un tacto especial para no hacerle malograr. Las grandes virtudes son a veces como las pasiones, hay que disciplinarlas, encauzarlas, dejándolas discurrir serenamente sin salirse del alveo que las contenga.

Y, sin embargo, la realidad palpable nos muestra que esta virtud no está, por desgracia, al alcance de todos. En efecto, se dice: ahorra, reserva menudencias, lo superfluo, lo innecesario, lo que quizás dediques al vicio, lo que dilapidas sin tino ni medida. Es cierto. En algunos casos así sucede; pero ¿no se ha separado en que la insignificancia de salarios y sueldos, la carestía de la vida, el aumento de prole en una familia, etc., etc., son inconvenientes grandes para el ahorro? ¿Qué puede reservar de un jornal inseguro el obrero lleno de hijos pequeños que afronta con estófica serenidad las privaciones de la vida? ¿Qué el empleado modesto obligado por la ridícula etiqueta social a gastar más de lo que gana?

Faltan todavía, aunque mucho se haya hecho por esta parte, leyes protectoras para los que dan hijos a la patria, para los que desarrollan su existencia dentro de estrecheces

y ahogos sin que alcancen a ver sus anhelos satisfechos, sus necesidades cubiertas. Hace falta una legislación racional, sí racional como existe en otros países donde los estímulos nobles son apreciados, considerados y pagados. Pasaron los tiempos de misantropía y en el ciclo actual la ley humana debe poner por encima de los influjos atávicos la razón legal que marca el derrotero de las reivindicaciones nobles y santas.

"La humanidad marcha y Dios la guía", dijo Bossuet, pero el hombre debe coadyuvar a la obra divina aportando las enseñanzas que Aquél le plugo darle por mediación del martir de Galilea.

Conseguida humanamente una mayor perfección en la sociedad sería el ahorro digno remate de la obra, obligatorio para los ciudadanos. El Estado, padre de todos, debería tutelarlos y administrarlos, multiplicando sus enseñanzas y organizándolas de modo que estuvieran fundadas en el amor a la patria y a la religión.

Idealizándole, siendo venero de riqueza y de bienes, transformaría y cambiaría los sistemas actuales y marcharía hacia el hombre cumbre concebido por Balmes que tenga "el entendimiento sometido a la verdad, la voluntad sometida a la moral, las pasiones sometidas al entendimiento y a la voluntad y todo ilustrado, dirigido y elevado por la religión: he aquí el hombre completo, el hombre por excelencia. En él la razón da luz, la imaginación pinta el corazón, vivifica la religión, diviniza."

V. Madrigal Alcántara.

Oviedo y Agosto.

Las fiestas de San Mateo

El concurso de ganado

Ayer, a las diez de la tarde, se reunió en el Ayuntamiento la Comisión de Festejos para seguir ordenando la formación del programa de fiestas.

Se aprobó el reglamento para el concurso de ganado, tanto de porcina como vacuno y caballo y publicar este reglamento para conocimiento de criadores y ganaderos y de cuantos tengan interés en acudir al concurso.

Desde luego las inscripciones para el concurso ya se pueden hacer desde pasado mañana lunes hasta el día 10 de Septiembre.

La Comisión seguirá reuniéndose para el acoplamiento de fechas de los festejos y acordar las bases de los Juegos florales.

Redacción de "La Voz de Asturias" Apartado núm. 29

Evaristo M. Radio

CIRUJANO-DENTISTA
San Francisco, 13, 2.º—OVIEDO
Horas de consulta: de 9 a 12 y 3 a 5

Dr. LUIS AZCOITIA

Del Hospital Trousseau de París
Especialista en Enfermedades de los Niños
Principado, 5 Oviedo Teléfono 3-04

Luisa Anton Conde

Practicante del Hospital provincial
PROFESORA EN PARTOS
Pérez de la Sala, 25, bajo
Teléfono 908 OVIEDO

María Gómez Carneado

PRACTICANTE
PROFESORA EN PARTOS
Pelayo, 13, 3.º Teléfono 984
OVIEDO

Aurelio M. Romero

MEDICO DENTISTA
PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2
OVIEDO

DR. ALBERTO GONZÁLEZ

Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Coyva, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12
Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo.—Tel. 199

FERMIN PUMARES.

Especialista en partos, enfermedades de la matriz y de embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.—FRUELA, 14. Tel. 521—Oviedo
Suspendida la consulta por hallarse en el extranjero.

Dr. Luis Martín Velázquez

MÉDICO-DENTISTA
Ha trasladado su consulta a la calle de Argüelles, 1, 1.º—OVIEDO.
Teléfono 9-99.

PROFESIONALES

Enfermedades del corazón y pulmones

Especialista: G. TUERO MUÑOZ
De las Clínicas de Madrid
Calle del Peso, 12 -- Teléfono 78
OVIEDO
Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

DR. EDUARDO R. SAN PEDRO

ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS
Curación de la orquitis en una sola sesión sin operar.
Tratamiento rápido de los tumores blancos y de toda clase de tumores.
Lámpara de cuarzo para el tratamiento de las calvas.
Consultorio Médico-Quirúrgico
Uría, 72, bajo—Oviedo
Consulta diaria de nueve a una (menos los domingos).

Clínica Dermatológica

DOCTOR MORÁN
Enfermedades de la Piel, Venéreo Sifilíticas, Vías urinarias
Durante los meses de Julio y Agosto solo habrá consulta los martes, miércoles y domingos
ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27.

Jaime Villesid

ODONTÓLOGO
Reanuda la consulta
OVIEDO URÍA, 32, 2.º

Dr. Bermejo

Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos.
Oviedo: Uría, 56, de 10 a 12 y 3 a 5.

LABORATORIO BIOLÓGICO

del Dr. Valdivares Vega
Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia
BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC.
Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo

EOPOLO ESCOBEDO.

Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina.
Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1.—Uría 18.—Oviedo.—Teléfono 8-78.

Doctor Miranda

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZÓN Y PULMONES
Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso
María Cristina, de Madrid
Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. EXCEPTO LOS VIERNES
Uría, 72, 2.º. Oviedo—Teléfono 10-25

NICOLÁS PÉREZ

Médico Director del Dispensario Antituberculoso
A. BUYLLA
Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5
URÍA, 60, pral.—Teléfono 11-30
OVIEDO

El Doctor Godofredo Robles

Especialista en enfermedades de la matriz, partos y cirugía general, reanuda su consulta que suspendió por haber ido a ampliar sus estudios en los Hospitales de Madrid y capitales de Francia, Bélgica, Suiza, Austria y Alemania, todos los días menos los lunes, de once a una, calle de Uría, 21, Oviedo.—Teléfono 12-74.

SAMUEL SISNIEGA

Especialista en enfermedades del Pecho y Niños
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
PIDAL, 4, entresuelo

CARTAS DE ITALIA

Alrededor del Fascismo

Las tres fases en la evolución política de Mussolini—Un poco de historia

I En España, y en general fuera de Italia, es difícil formarse una idea exacta del fascismo, de su significado. Como todos los grandes políticos conductores de masas, Mussolini, al arrastrar con él la opinión popular—sembrando de postes ideales el camino de la incruenta marcha a Roma—no hizo más que dar muestra cumplida de su admirable sentido oportunista. El malestar era general después de la guerra (1). Se esperaba algo que cambiara la situación, que diese fijeza de reposo a una nueva situación. Y pasado el período de las utopías socialistas (Agosto-Septiembre de 1920) con sus fracasadas experiencias de comunismo industrial—astutamente toleradas, en parte, por Giolitti, jefe del Gobierno, y, en parte, a él mismo impuestas por el núcleo socialista que aspiraba a pasar de la dictadura económica a la dictadura política del proletariado—el fascismo, nacido para contrarrestar aquellos excesos en la fuente pura de los excombatientes, recibía la adhesión espontánea de las colectividades, hartas ya de tan infelices ensayos. (En su discurso del 30 Marzo 1925, en París, niega don (2) Sturzo esta postura del fascismo, acusándole de haber favorecido la ocupación industrial—etapa del fascismo demagógico, socialista, con tendencias republicanas, proporcionalista y semi-nacionalista—y atribuyendo únicamente a su partido el mérito de oponerse a la ley del "control obrero". Un año antes la ocupación de las tierras había provocado el decreto-ley de concesión.)

La rama capitalista prestó su apoyo decidido al fascismo. Nutrióse también con el alimento del grupo intersticial, atónico y retraído,—poderoso en número,—consciente de un peligro que era necesario afrontar, y de carne fresca de juventud, incluso la universitaria. Este elemento, immoderado naturalmente en sus frenos, contribuyó mucho a las crudas represalias fascistas de primera hora. Por aquellos días se hizo imprescindible barrer guante de hierro, y hay que reconocer que lo emplearon con lutz. Para el futuro la norma estaba escrita y el retroceder o limitarla en cualquier aspecto no había de resultar tarea manejable. Era, a pesar de todo, lo que se imponía.

De aquí derivan las tres actitudes fundamentales porque ha pasado el "Duce". Careció al principio de visión suficiente y se ocultaron a su perspicacia las consecuencias que pudiera traer aquel ebullir desbordamiento del río. Lejos le encauzarle con habilidad lo dejó alir de madre, inundando toda Italia, y hasta pareció conveniente emejante derroche de energías. Más tarde surgieron las dificultades. Porque era natural que terminado el período de lucha—parénisis anómalo en el que fácilmente se disculpaban las equivocaciones del partido dominante—viniera a establecerse, con la calma regeneradora, un estado legal continuativo legítimo del anterior legal; con sus cambios y modificaciones de forma y aún sustancia doctrinaria, pero siempre legal, y hacia el cumplimiento de mayores garantías individuales en lo factible. Mussolini comprendió así. Su primer buen uso se transforma en la convocatoria de elecciones para diputados Cortes. Aspiraba a gobernar con parlamento que, en fin de cuentas apreciando el tiempo en que vivi-

mos, es gobernar como Dios manda. Italia tuvo sus Cámaras flamantes; hechas a la medida fascista, es verdad, y concediendo la mínima intervención a las minorías. (Ley electoral de Julio del 23; elecciones de 16 de Abril del 24). Sin embargo, las apariencias estaban salvadas y la legalidad cubierta... o encubierta. Todo iba bien hasta aquí, y el "leader" creyó llegado el momento de respirar a pulmones llenos. La segunda fase de evolución hacia una mayor transigencia—concepción más amplia y más humana del fascismo—empezaba bajo los mejores auspicios. Vino a herir su optimismo, haciéndole inspirar aire corrupto de miasmas antifascistas, el natural revuelo producido con el delito Matteotti. El pueblo italiano guardaba sangre en las venas, y esta sangre le subió al rostro tiñéndolo en carmín de vergüenza nacional y ciudadana. ¿Tuvo o no tuvo que ver el jefe del Gobierno en aquel frío asesinato, uno de los más repugnantes que archiva la historia política? No es este el momento de discutirlo, ni hay pruebas para ello. Lo que sí puede afirmarse es que intervinieron elevadas personalidades fascistas; y por las circunstancias especiales de que se habló, tanto como por el valor simbólico que encarnaba la víctima, el escándalo fué sonado. Aquel acontecimiento de imprevisión fascista restó no pocos fieles al partido. Algunos creyeron ver en él la sintomática de sus métodos. De tal fecha data el dardo inicial al corazón del fascismo hasta entonces inatacable. (Ha tenido lugar ahora, el aniversario de la muerte de Matteotti. Y yo no puedo recordar, sin un asomo de desdén para ellos y piedad para el vejado, la comparsa fascista que tropezó en la vía principal de Roma cantando, perfectamente organizada—en medio de la indiferencia o el temor ajeno—un funeral de groseros insultos al muerto.)

Mussolini, hombre de tacto y tamente la desventaja en que este desgraciado error venía a colocarle. Hizo cuanto era posible para enmendarlo, y alta promesa de justicia, pronunciada solemnemente, ennoblecó sus labios (1). La coyuntura tornaba benigna para cumplir un saneamiento en el protoplasma de su partido, mas lo intentó inútilmente. Componendas con las otras fracciones políticas, que por un instante tuvo logradas, fracasaron también. Había ya adquirido demasado incremento la ola de violencia para poder sostenerse en el viejo barco lleno de carenaduras y calafateado con el esfuerzo de escasas voluntades. No quedaban sino dos soluciones: O permitía que el agua entrase sin achicar, hundiendo en la vorágine del remolino, o ganar tierra, abandonando definitivamente el timón de la nao. Ganar tierra era la renuncia a la lucha, a menos que no se prefiriese comenzarla de nuevo, buscando otros medios. ¿Qué trabajoso esto y qué descorazonador!

Sin dudar un segundo—que no es su carácter propicio a las dudas—decidió Mussolini a seguir en su puesto de doble timonel. Y cuando la nave del Gobierno se sumerja en el mar de la política, aún podrá salvarse en la barca del fascismo. El dió una vida a su partido; es justo que su partido vuelva a él la vida. Tal gesto ha dibujado la tercera fase en el empeño que asume Mussolini: la fase de la intransigencia. En cierto modo cabría catalogarla como una reversión al primitivo fascismo. Sino que hay muchas características que las distinguen. 1.º En los albores del fascismo eran necesarias las intransigencias, porque—solo en capullo la crisis de

transición—ningún campo aceptaba la tolerancia. 2.º Como partido naciente que traía su sistema virgen, podía admitirse una mayor capacidad de represión para hacerlo adoptar e implantarlo. 3.º El fascismo venía a proteger la justicia y a laborar por la nación. Claro es que para ello se imponía, por brusco de la reacción, un régimen de "manganello".

Ahora, en cambio, la responsabilidad de sus dirigentes está consolidada por una situación estable. A través de la prueba llevada a cabo, el repetir las faltas debe llamarse reincidencia. La multiplicación consecutiva del mal, hecho desde las altas esferas, constituye una agravante. ¿Sabrá el fascismo superar las dificultades que se le presentan? O más exactamente, ¿sabrá y podrá Mussolini gobernar y gobernar bien, absolutamente dentro del fascismo rígido, aislado, prescindiendo de los partidos de oposición?

Cuestión de partidos regularmente es cuestión de hombres. Por ellos sepan entenderse, por el bien de Italia, es nuestro deseo.

Jaime Masaveu. Roma y Julio.

Feria de Muestras Asturiana AVISO IMPORTANTE. Quedan suprimidos en absoluto todos los pases de favor para entrar en el recinto de la Feria, exceptuando de esta medida general a los señores expositores y sus empleados, al Cuerpo Consular, a los representantes autorizados de la Prensa, Comités de Honor y Ejecutivo y Junta Directiva de la Feria, los cuales recibirán el pase correspondiente.

Para los señores que paguen contribución industrial se les entregará una tarjeta valedera para todos los días de Feria, de 10 a 1 y de 4 a 8, al precio de 5 pesetas. Al público en general, al precio de 10 pesetas, se les entregará una tarjeta de abono valedera para los días de la Feria y todos los espectáculos que en las noches del 15 al 31 del actual se celebren en el recinto de la Feria. A los señores socios de la Asociación Popular, se les entregarán cinco entradas por cada participación que posean.

Se pueden recoger estas tarjetas hasta el día 14 del actual, a las siete de la tarde. Por la Feria de Muestras Asturiana.—El Secretario General.

MUEBLES LA CASA QUE VENDE MAS BARATO EN ASTURIAS C. FRIGOLA Plaza del Progreso, 4 FRENTE AL CUARTEL DE INGENIEROS. OVIEDO

(1) En estos días se ha pronunciado por la "Alta Corte" la sentencia de no haber lugar a proceder contra el senador general De Bono, acusado por Donati, exdirector de "El Popolo"—órgano popular—de negligencia culpable posterior en el asesinato de Matteotti. (Téngase en cuenta que De Bono era entonces director general de Seguridad.) Apenas habida su absolución, se nombra a De Bono gobernador de Cireñica. Parece éste un comienzo demasiado feble para llegar a la obra de justicia. En Italia se tiene la impresión de que el resto seguirá igual resultado. ¿Y las palabras de Mussolini?... «Palabras, palabras».

Soldados asturianos en Marruecos



Nuestro infatigable corresponsal en El Carbayín Sr. Canga recibió de un asturiano que cumple sus deberes militares en Africa la siguiente carta, que acogemos gustosísimos junto con el fotograbado que va a la cabeza de estas líneas:

"Sr. Higinio Canga Carbayín.

Amigo Higinio: Como te prometí, acompaño una foto de un grupo de amigos que aquí cumplimos los deberes militares. Todos somos asturianos, de la quinta del 23, de Gijón, Mieres y Carbayín. Llevamos diez meses en esta zona; todas las operaciones últimas, formamos parte de la columna mandada por los coroneles Carrasco y González González, hoy generales.

Rompimos, perteneciendo al batallón de Reus, el cerco de Tefer y Mexera, y llevamos a efecto la evacuación de estos mismos campamentos generales.

Terminadas las operaciones, solicito

transición—ningún campo aceptaba la tolerancia. 2.º Como partido naciente que traía su sistema virgen, podía admitirse una mayor capacidad de represión para hacerlo adoptar e implantarlo. 3.º El fascismo venía a proteger la justicia y a laborar por la nación. Claro es que para ello se imponía, por brusco de la reacción, un régimen de "manganello".

Ahora, en cambio, la responsabilidad de sus dirigentes está consolidada por una situación estable. A través de la prueba llevada a cabo, el repetir las faltas debe llamarse reincidencia. La multiplicación consecutiva del mal, hecho desde las altas esferas, constituye una agravante. ¿Sabrá el fascismo superar las dificultades que se le presentan? O más exactamente, ¿sabrá y podrá Mussolini gobernar y gobernar bien, absolutamente dentro del fascismo rígido, aislado, prescindiendo de los partidos de oposición?

Cuestión de partidos regularmente es cuestión de hombres. Por ellos sepan entenderse, por el bien de Italia, es nuestro deseo.

Jaime Masaveu. Roma y Julio.

Feria de Muestras Asturiana AVISO IMPORTANTE. Quedan suprimidos en absoluto todos los pases de favor para entrar en el recinto de la Feria, exceptuando de esta medida general a los señores expositores y sus empleados, al Cuerpo Consular, a los representantes autorizados de la Prensa, Comités de Honor y Ejecutivo y Junta Directiva de la Feria, los cuales recibirán el pase correspondiente.

Para los señores que paguen contribución industrial se les entregará una tarjeta valedera para todos los días de Feria, de 10 a 1 y de 4 a 8, al precio de 5 pesetas. Al público en general, al precio de 10 pesetas, se les entregará una tarjeta de abono valedera para los días de la Feria y todos los espectáculos que en las noches del 15 al 31 del actual se celebren en el recinto de la Feria. A los señores socios de la Asociación Popular, se les entregarán cinco entradas por cada participación que posean.

Se pueden recoger estas tarjetas hasta el día 14 del actual, a las siete de la tarde. Por la Feria de Muestras Asturiana.—El Secretario General.

MUEBLES LA CASA QUE VENDE MAS BARATO EN ASTURIAS C. FRIGOLA Plaza del Progreso, 4 FRENTE AL CUARTEL DE INGENIEROS. OVIEDO

tamos el ingreso en el grupo de Regulares Indígenas, al que estamos incorporados. Hoy día 2, fecha en que se cumplen los 18 meses de nuestro ingreso en el ejército, disfrutamos todos de salud, sin que a ninguno nos haya sucedido nada desagradable. Ya nos ves disfrutando de una suculenta "fabada", "como la hacen los muerres de Asturias", en conmemoración de la fecha. Nuestro propósito es de que solicites del señor director de LA VOZ DE ASTURIAS, periódico que nos gusta mucho, la impresión de la foto, y si crees que no ha de regatearte el favor, moléstale una vez más con la inserción de esta carta, que sirva de estímulo y satisfacción a nuestras familias y demás que tengan hijos en esta tierra para que vean que también nos divertimos, pasando horas alegres y felices.

Recuerdos en casa y tú recibes el afecto de tu amigo,

F. Germán. Alcázarquivir, 2 Agosto 1925."

EN TAL DÍA COMO HOY... HACE VEINTICINCO AÑOS

La Compañía del Norte ha establecido unas nuevas tarifas de abono que empezarán a regir desde el 10 del actual, a precios aun más económicos que los que hasta ahora habían regido.

Sirven para estaciones distintas de la red.

También ha establecido unas tarjetas que permiten la entrada al andén, cuyo coste es de 25 pesetas y sirven para todo el año.

Salieron para París nuestros convecinos D. Eusebio García, industrial; D. Juan Osés, maestro sastre; D. Modesto Martínez, comerciante, y el procurador de los Tribunales D. Eduardo Alonso.

Se ha celebrado solemnemente el acto de la colocación de la primera piedra del nuevo Teatro de Avilés.

Amenizó el acto la banda de música municipal; asistiendo la excelentísima señora marquesa de Avilés, el doctor Luanco, el alcalde D. Florentino Mesa, doña Teodora Carbajal, D. Leopoldo Alas (Clarín), D. Joaquín Menéndez Troncoso, señor marqués de Pinar del Río, D. Crescente García San Miguel, D. José Benigno García, D. Antonio María Valdés, D. Alberto Solís y otros.

El acto, que se encerró en una caja de zinc, la firmaron la señora marquesa de Avilés, el doctor Luanco, el alcalde, D. Leopoldo Alas, arquitecto señor Busto y el secretario Sr. Solís.

San Sebastián, 8.

Los obreros elegidos por el Ayuntamiento de Oviedo para visitar la Exposición de París, tuvimos el honor de conversar con S. M. la Reina, quien nos ha manifestado que dentro de breves días irá a esa provincia. Valentín Echevarría.

Madrid, 8.

Llegó Weyler a Barcelona. Hoy saldrá para Asturias.

Han marchado para París los obreros de las regiones de Aragón, Cataluña, Baleares y Valencia.

El Fomento del Trabajo nacional les ha obsequiado con una cesta de vituallas.

Santamarina y C. (Sociedad Limitada) Almacenes de Cereales, Viveres Coloniales y molinería Dirección Telefónica y Telefónica: SANTAMARINA Apartado de Correos núm. 33 AVILÉS

NOTAS REGIONALES

Fiestas en la provincia

San Claudio

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Teniendo en cuenta la gran afluencia de gente que ha de honrarnos con su presencia en las próximas fiestas que se celebrarán en esta localidad en honor de San Roque los días 14, 15 y 16 del corriente, nos atrevemos brindar a los activísimos miembros de la Comisión organizadora de festejos la siguiente idea por si les parece aceptable y que de llevarse a la práctica sería indudablemente un triunfo más que la referida Comisión anotar en su haber.

Como tenemos derecho a esperar que Febo, ataviado con sus mayores galas, ha de contribuir al mayor realce de las fiestas, ¿no sería cosa acertada suplicar al señor alcalde de la capital se dignase, si posible fuera, ordenar que la nueva cuba-automóvil de que dispone el excelentísimo Ayuntamiento regrese el día 16, por lo menos, la avenida de la estación en todo el trayecto hasta la ermita, a fin de evitar al público, a la llegada de los trenes y durante el paseo, las consiguientes molestias del polvo insano y sofocante? De cristalizar la idea, el pueblo lo agradecería, nosotros es peramos será una realidad, confiados en el ascendiente y prestigio indiscutible de que gozan las personas todas que integran la Comisión, por la Sociedad B. San Roque, como también en la amabilidad y delicada correspondencia del señor alcalde de Oviedo.

En Cíaño Santa Ana

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Grandes festejos en Carrocería en honor de Santo Domingo de Guzmán, los días 8 y 9 de Agosto. Día 8.—A las doce de este día el estampido de veinticuatro bombas anunciarán al pueblo el principio de las fiestas.

A las nueve de la noche, hará su entrada en el pueblo la laureada banda infantil de Noreña, situándose en un bonito kiosko.

Acto continuo sorprendente iluminación eléctrica y a la veneciana, alternando con organillos, gaitas y tambores.

Durante la velada se dispararán gran profusión de cohetes de varias clases y fuegos de artificio, elevándose al espacio multitud de globos, terminando la velada con la ascensión de un mongolfier.

Día 9.—A las cinco de la mañana, varias parejas de gaitas y tambores recorrerán las calles del barrio, a la vez que el estampido de bombas reales hará despertar a los vecinos.

A las diez y media misa solemne en la capilla de Carrocería, en la que estará de manifiesto el santo patrono Santo Domingo de Guzmán, adquirido expresamente por la Comisión.

A las tres de la tarde, dará principio la gran romería en la frondosa pradera, cedida para la fiesta por su dueño don Bernardo Martínez. Será amenizada por la banda de música, gaitas y tambores.

A las nueve de la noche, segunda y última velada con los atractivos del día anterior.

Nota.—El sábado y domingo se celebrará un gran concurso de bolos en los prados de Carrocería. Las condiciones y premios se harán constar en programa a parte.

En Soto del Barco

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Grandes fiestas de San Lorenzo de la Corrada que en honor del Santo Mártir se celebrarán en esta parroquia en los días 9 y 10 de Agosto, de acuerdo con el siguiente programa:

Día 9.—Al medio día, se anunciará por medio de atronadores palenques, a toda la gente de romería, desde el más joven al más anciano, el deber que tienen de preparar sus lujosas vestiduras para asistir a las fiestas de San Lorenzo de la Corrada.

Por la tarde, de dos a cinco, en la Ferreira, gran concurso de bolos, adjudicándose los siguientes premios: de 50 pesetas, de 25 pesetas y de 15 pesetas; condiciones del mismo la comisión.

Por la noche, colosal y memorable verbená en el mismo pintoresco lugar calificado, con justicia por cuantos lo conocen, como el mejor de Asturias para esta clase de diversiones.

Los bailes serán amenizados por variadas y amenas músicas.

Día 10.—A las diez y media de su mañana, llegada de la simpática y renombrada banda de música de Pravia, al muy pintoresco lugar donde está situada la espléndida iglesia parroquial, y a continuación dará comienzo la solemne fiesta religiosa, a la que asistirán muy numerosos miembros de costumbre, por la tradición de tomar parte en ella elementos muy valiosos, contándose entre ellos un elocuente orador sagrado, que deleitará a los oyentes durante el sermón con las galanuras de su persuasiva palabra.

Por la tarde, gran romería en el campo de la iglesia, amenizada por la citada banda de Pravia, que promete echar el resto con su moderno repertorio de interesantes bailes, además de otras músicas populares.

Contemplación desde aquel pintoresco lugar de los más encantadores panoramas de nuestra privilegiada región; y haciendo honor a la actual campaña de turismo que se viene realizando en Asturias, algunos entusiastas vecinos de esta parroquia construyeron recientemente un magnífico albergue al fondo de la iglesia, del que disfrutará libremente el público que asista en todo tiempo a aquel bellísimo lugar.

Por la noche, sorprendente y animadísimo baile, según tradicional costumbre, en el Parque de La Ferrería, con todos los interesantes atractivos y comodidades de que allí se disfruta, y en el que, por lo bien que se pasará en estos días, quedará sellado el compromiso de asistir a estas gratísimas fiestas en años sucesivos.

Asistir todos, pues, a La Corrada y a La Ferrería los días 9 y 10, en la seguridad de que os divertireis en grande, mereciendo a la vez el agradecimiento de esta parroquia, en cuya representación os envía por anticipado un cordial saludo de bienvenida.—La Comisión.

Sucesos locales

CHOQUE DE AUTOMOVILES

Ayer bajaba por la calle de San Juan un automóvil a la vez que por la calle de Schulz-venía otro.

Al llegar al cruce de estas calles ambos coches chocaron, causando mutuamente daños.

Afortunadamente las personas que iban en los coches resultaron ilesas.

Los daños que se causaron los coches fueron de alguna consideración.

Uno de los automóviles era de la propiedad de un vecino de Gijón y el otro de Oviedo.

MORDIDA POR UN PERRO

En la Casa de Socorro se curó ayer la niña de diez años de edad, Carmen Pacrena, de la Fuente de la Plata.

Presentaba una herida contusa en la región glútea.

Después de curada fué trasladada al domicilio de sus padres.

Café Restaurant

PAREDES Y RAMOS

Plazuela Riego, 6.—Teléfono 400

- Puré de legumbres. Huevos a elegir. Paella. Calamares en su tinta. Langosta dos salsas. Truchas fritas. Bonito al graten. Merluza con guisantes y dorada. Riñones al jerez. Lengua a la jardinera. Manos de cerdo en salsa. Ternera mechada. Bisteff al perejil. Lomo de cerdo en su jugo. Pichones en salmis. Ternera con alcachofas. Chuletas de ternera a la papilla. Bisteff al horno con puré. Pollo salteado. Pastel de ternera.

POSTRE

Helado mantecado—Reina

Queso y fruta

Cocina casera.—Servicio por

cubierto y a la carta